

美國一再減低利息 市場感應尚佳 美元普遍上揚

四月份美貿易赤字僅十二億五千萬

【華盛頓二十九日電】美國貿易赤字在四月份減至十二億五千萬美元，這是自一九八〇年以來最低的紀錄。美國商務部今日公佈的數據顯示，四月份貿易赤字較三月份減少了三億五千萬美元。這主要是由於進口貨物價值下降所致。四月份進口貨物價值為一百一十億美元，較三月份減少了三億五千萬美元。而出口貨物價值則為九十七億五千萬美元，較三月份增加了三億五千萬美元。美國商務部官員表示，貿易赤字減少，顯示美國經濟正在復甦，市場對美元的信心也在增強。美元在國際市場上普遍上揚，紐約股市也隨之走高。

美國銀行減息 工商各業受惠

【華盛頓二十九日電】美國聯邦儲備委員會今日宣佈，將貼現率由百分之十二點二五減至百分之十二點一五。這是自一九八〇年以來首次減息。聯邦儲備委員會表示，減息是為了刺激經濟增長，並減輕工商業的負擔。減息後，工商業的貸款成本將降低，這將有助於提高生產和銷售。此外，減息也將使消費者在購買耐用消費品時更加願意貸款，從而刺激消費。市場對減息反應良好，紐約股市在減息消息公佈後大幅上揚。

世界石油過剩 明年油價暴跌 希望產油國家及早劃一油價

【倫敦二十九日電】國際能源署今日發表報告指出，世界石油供應已嚴重過剩，預計明年油價將大幅下跌。報告指出，由於產油國家紛紛增加產量，全球石油供應已超過需求。如果這種趨勢持續下去，明年油價將暴跌。國際能源署呼籲產油國家及早劃一油價，以穩定市場。報告還指出，石油過剩將對全球經濟產生負面影響，特別是對依賴石油的國家。一些國家已開始採取措施減少石油消耗，以應對未來油價的波動。

社論

耿飭訪美與華國鋒到日本

五月二十五日，美國總統卡特與中國總理趙紫陽在華盛頓舉行會談，這是兩國領導人自一九七九年以來首次會晤。會談在友好、坦誠的氣氛中進行，雙方就當前國際形勢和中美關係發展交換了意見。卡特表示，美國對中國在經濟和科技領域取得的成就表示欽佩，並希望兩國在更多領域加強合作。趙紫陽則表示，中國將繼續堅持改革開放政策，並希望美國能進一步改善對華貿易政策。會談後，雙方發表了聯合公報，強調了中美關係正常化對世界和平與穩定的重要性。



美在英屬加西亞島 建立軍事基地 如發生事故調動快速部隊

【華盛頓二十九日電】美國政府今日宣佈，將在英屬加西亞島建立一個新的軍事基地。該基地將用於存放和調動快速反應部隊，以應對可能發生的緊急情況。美國國防部表示，加西亞島地理位置優越，是建立軍事基地的理想場所。新基地的建設預計將耗資數億美元，並需要數年時間才能完工。一旦建成，該基地將成為美國在太平洋地區的重要戰略據點。美國政府強調，建立該基地是為了加強地區安全，並維護美國的利益。

越南有兩個地獄 現已變成地獄 囚五萬政治犯

【河內二十九日電】據越南官方媒體今日報導，越南目前正經歷著前所未有的困難時期。由於經濟危機和社會動盪，越南被形容為「兩個地獄」。官方表示，政府正在採取措施穩定局勢，並呼籲民眾保持冷靜。然而，民間傳說和報導則指出，越南境內存在著嚴重的政治壓迫和人權問題。據稱，政府囚禁了數萬名政治犯，並對他們進行了嚴酷的審判和處置。這些報導引起了國際社會的廣泛關注。

紀念碑落成 周海嬰揭幕

【華盛頓二十九日電】美國政府今日宣佈，將在華盛頓建立一座紀念碑，以紀念在越南戰爭中犧牲的美國軍人。紀念碑的落成儀式將於下月舉行，由美國總統親自揭幕。紀念碑的建設得到了美國民眾的廣泛支持，許多志願者參與了籌款和設計工作。紀念碑將成為美國歷史上的一个重要地標，提醒人們戰爭的殘酷和犧牲的意義。美國政府表示，建立紀念碑是為了表達對陣亡軍人的敬意，並提醒後人珍惜和平。

美財長在經委會上稱 美國經濟衰退 比預期來得快

【華盛頓二十九日電】美國財政部長今日在經濟發展委員會上表示，美國經濟正在經歷衰退，且衰退的速度比預期要快。財政部長指出，由於高利率和消費者信心下降，美國經濟增長放緩，失業率上升。他呼籲政府採取措施刺激經濟，以減輕衰退帶來的影響。財政部官員表示，政府將密切關注經濟數據，並根據需要調整政策。市場對財政部長的言論反應敏感，股市隨後出現波動。

比堅改組內閣 遭遇重重困難

【布魯塞爾二十九日電】比利時政府今日宣佈，將對內閣進行改組。然而，改組過程面臨著重重困難，包括黨派分歧和利益衝突。比利時首相表示，政府將盡力克服困難，完成改組工作。他強調，改組是為了提高政府效率，並更好地應對當前挑戰。然而，反對黨則對改組表示懷疑，認為這只是政治權力的重新分配。改組的進展情況將受到公眾的密切關注。

深入了解基層建設 孫運璿獎十項建設有功人員

【台北二十九日電】行政院長孫運璿今日頒發獎狀，表彰在基層建設中做出傑出貢獻的十名有功人員。孫院長表示，這些人員在推動基層建設、改善民生方面做出了重要貢獻，是全體公務員的楷模。獲獎人員包括來自不同部門的官員和基層幹部。他們在交通、教育、醫療等領域取得了顯著成就。孫院長強調，政府將繼續重視基層建設，並鼓勵更多人員參與其中。

消除亞洲盟國疑慮 美在太平洋採取新戰略 阻止共黨國家擴張勢力

【華盛頓二十九日電】美國政府今日宣佈，將在太平洋地區採取新的戰略，以消除盟國對美國安全政策的疑慮。新戰略旨在加強與盟國的軍事合作，並阻止共產主義勢力的擴張。美國國防部表示，新戰略將包括增加在太平洋地區的軍事部署，以及加強與盟國的聯合演習。美國政府強調，新戰略是為了維護地區的和平與穩定，並保護美國的利益。盟國對新戰略表示歡迎，認為這將增強地區的安全感。

沙達特訪美 暫停辦公

【開羅二十九日電】埃及總統沙達特今日訪問美國，並與美國總統卡特舉行會談。沙達特在訪問期間將暫停辦公，專注於與卡特總統的會談。沙達特表示，此次訪問是為了加強埃及與美國之間的友好關係，並就當前國際形勢交換意見。卡特總統對沙達特的訪問表示歡迎，並表示美國將繼續支持埃及的和平與穩定。會談預計將持續數日。

緬甸和尚像 返回日本

【東京二十九日電】一尊在緬甸被發現的古老和尚像，今日返回日本。這尊和尚像被認為是佛教藝術的瑰寶，具有重要的歷史和藝術價值。日本方面表示，這尊和尚像是在緬甸被發現的，並經過專家鑑定後，決定將其運回日本進行研究和展示。和尚像的返回引起了佛教徒的廣泛關注，許多人希望能夠親眼目睹這尊古老的佛像。日本方面表示，將為和尚像的展示做好一切準備工作。

黎巴問訪宗教 人萬察警國法 全安宗教護保

【巴黎二十九日電】法國政府今日宣佈，將派遣一萬名警察前往黎巴嫩，以保護宗教場所的安全。法國政府表示，黎巴嫩境內的宗教場所面臨著安全威脅，需要加強保護。法國政府將與黎巴嫩政府合作，確保宗教場所的安全和穩定。法國政府強調，保護宗教場所的安全是法國的責任，也是維護地區和平的需要。黎巴嫩政府對法國的援助表示感謝，並表示將加強與法國的合作。

義南及西里里強烈地震 大小城鎮居民奔出住宅

【里斯本二十九日電】葡萄牙南部及西里里地區今日發生強烈地震，造成人員傷亡和財產損失。地震發生時，許多居民正在家中休息，地震發生後，許多人紛紛奔出住宅，尋求避難。地震的震中位於里斯本附近，震級達到里氏六點五級。地震導致許多建築物受損，包括學校、醫院和住宅。葡萄牙政府已啟動緊急響應機制，並派遣救援隊前往災區。目前，救援工作正在進行中，傷者正在接受治療。

蘇太人實驗 在失重狀態下 人體有干擾素

【莫斯科二十九日電】蘇聯科學家今日宣佈，在太空實驗中發現人體在失重狀態下會產生干擾素。這項發現對於研究人體在太空環境中的生理反應具有重要意義。科學家表示，干擾素是一種具有抗病毒作用的蛋白質，在人體免疫系統中扮演著重要角色。在失重狀態下，人體的免疫系統可能會發生變化，產生更多的干擾素。這項發現將有助於科學家更好地了解人體在太空環境中的適應機制，並為未來的太空探索提供參考。

中華書局中心門市開業週年舉辦

中國圖書介紹

最後三天

九龍電話450號

黎巴問訪宗教

人萬察警國法

全安宗教護保

【巴黎二十九日電】法國政府今日宣佈，將派遣一萬名警察前往黎巴嫩，以保護宗教場所的安全。法國政府表示，黎巴嫩境內的宗教場所面臨著安全威脅，需要加強保護。法國政府將與黎巴嫩政府合作，確保宗教場所的安全和穩定。法國政府強調，保護宗教場所的安全是法國的責任，也是維護地區和平的需要。黎巴嫩政府對法國的援助表示感謝，並表示將加強與法國的合作。

義南及西里里強烈地震

大小城鎮居民奔出住宅

【里斯本二十九日電】葡萄牙南部及西里里地區今日發生強烈地震，造成人員傷亡和財產損失。地震發生時，許多居民正在家中休息，地震發生後，許多人紛紛奔出住宅，尋求避難。地震的震中位於里斯本附近，震級達到里氏六點五級。地震導致許多建築物受損，包括學校、醫院和住宅。葡萄牙政府已啟動緊急響應機制，並派遣救援隊前往災區。目前，救援工作正在進行中，傷者正在接受治療。

蘇太人實驗

在失重狀態下

人體有干擾素

【莫斯科二十九日電】蘇聯科學家今日宣佈，在太空實驗中發現人體在失重狀態下會產生干擾素。這項發現對於研究人體在太空環境中的生理反應具有重要意義。科學家表示，干擾素是一種具有抗病毒作用的蛋白質，在人體免疫系統中扮演著重要角色。在失重狀態下，人體的免疫系統可能會發生變化，產生更多的干擾素。這項發現將有助於科學家更好地了解人體在太空環境中的適應機制，並為未來的太空探索提供參考。

傳南韓正組安全委員會

實施軍事統治

文人政府實權將徒具虛名

【路透社漢城廿九日電】據此間消息，南韓政府正考慮設立一個「安全委員會」，以加強對軍事行動之控制。此項委員會之成員，將包括政府內閣成員及軍方代表。此舉被視為是南韓政府正準備實施軍事統治之信號。據悉，南韓政府正考慮在未來幾個月內，將軍事行動之決策權集中於此一委員會。此一委員會之成立，將使文人政府之實權，徒具虛名。此一委員會之成立，將使文人政府之實權，徒具虛名。此一委員會之成立，將使文人政府之實權，徒具虛名。

暴亂份子投降 繳還所有武器

【中央社漢城廿九日電】南韓政府昨日宣佈，在光州附近發生之暴亂，已告結束。所有參與暴亂之份子，均已投降，並繳還了所有武器。此一消息，被視為是南韓政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是南韓政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是南韓政府正準備實施軍事統治之信號。

全家改名潛逃 檢警深入調查

【本報廿九日電】南韓政府昨日宣佈，在光州附近發生之暴亂，已告結束。所有參與暴亂之份子，均已投降，並繳還了所有武器。此一消息，被視為是南韓政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是南韓政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是南韓政府正準備實施軍事統治之信號。

古巴願意道歉 賠償有關損失

【本報廿九日電】古巴政府昨日宣佈，願意就其在光州附近發生之暴亂，向南韓政府道歉，並賠償有關損失。此一消息，被視為是古巴政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是古巴政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是古巴政府正準備實施軍事統治之信號。

包括四名水手家屬 緬甸宣佈特赦

【本報廿九日電】緬甸政府昨日宣佈，將對包括四名水手家屬在內之犯人，宣佈特赦。此一消息，被視為是緬甸政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是緬甸政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是緬甸政府正準備實施軍事統治之信號。

包括反政府軍 及共黨游擊隊

【本報廿九日電】緬甸政府昨日宣佈，將對包括反政府軍及共黨游擊隊在內之犯人，宣佈特赦。此一消息，被視為是緬甸政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是緬甸政府正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是緬甸政府正準備實施軍事統治之信號。

台北榮總婦產科主任指出 醫師不贊成孕婦 預知胎兒的性別

【本報台北廿九日電】台北榮民醫院婦產科主任醫師指出，目前醫學界對於預知胎兒性別之技術，仍處於爭議階段。醫師不贊成孕婦預知胎兒性別，因為這可能會導致性別歧視。此一消息，被視為是醫師正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是醫師正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是醫師正準備實施軍事統治之信號。

醫師不贊成孕婦 預知胎兒的性別

【本報台北廿九日電】台北榮民醫院婦產科主任醫師指出，目前醫學界對於預知胎兒性別之技術，仍處於爭議階段。醫師不贊成孕婦預知胎兒性別，因為這可能會導致性別歧視。此一消息，被視為是醫師正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是醫師正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是醫師正準備實施軍事統治之信號。

影電趣奇 撞起

【本報廿九日電】奇趣電影公司昨日宣佈，將推出新片《撞起》。此片由著名導演執導，講述了一個關於冒險和探索的故事。此片將於近日內上映。此一消息，被視為是奇趣電影公司正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是奇趣電影公司正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是奇趣電影公司正準備實施軍事統治之信號。

奪魄冤魂

【本報廿九日電】恐怖電影《奪魄冤魂》昨日宣佈，將於近日內上映。此片由著名導演執導，講述了一個關於恐怖和驚悚的故事。此片將於近日內上映。此一消息，被視為是恐怖電影公司正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是恐怖電影公司正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是恐怖電影公司正準備實施軍事統治之信號。

王希特 龍里特

【本報廿九日電】著名演員王希特和龍里特昨日宣佈，將共同主演新片《龍里特》。此片由著名導演執導，講述了一個關於冒險和探索的故事。此片將於近日內上映。此一消息，被視為是著名演員正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是著名演員正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是著名演員正準備實施軍事統治之信號。

三毛 流淚記

【本報廿九日電】著名作家三毛昨日宣佈，將出版新書《流淚記》。此書由著名作家三毛所著，講述了一個關於情感和探索的故事。此書將於近日內出版。此一消息，被視為是著名作家正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是著名作家正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是著名作家正準備實施軍事統治之信號。

野馬

【本報廿九日電】著名導演野馬昨日宣佈，將推出新片《野馬》。此片由著名導演野馬執導，講述了一個關於冒險和探索的故事。此片將於近日內上映。此一消息，被視為是著名導演正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是著名導演正準備實施軍事統治之信號。此一消息，被視為是著名導演正準備實施軍事統治之信號。

好時中心

尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶

KIL 一〇五八八地段
尖沙咀新世界中心斜對面

150年期



HOUSTON CENTRE
明日的尖沙咀，
人人都鍾意去！

高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售

中 央 冷 氣 集
遊 客 雲 集
玻 璃 幕 牆
購 物 人 潮
海 景 遼 闊
日 夜 擁 擠

- * 位於對大酒之之間，面對香特里拉酒店，兩隔為帝苑酒店、富貴大酒店，假日海景酒店等，二樓設有多個行人天橋，直達附近各酒店等大廈，位置優越，為遊客雲集不從天降購物金地帶。
- * 鄰近火車總站，國內與港九溝通要津，海底隧道，運輸碼頭，巴士總站，地下鐵車站，交通便利，四通八達。
- * 近邊境機場僅六分鐘，國際海外貿易最佳辦事處。
- * 兩隔為政府多層停車場，泊車更為容易。
- * 面對海港，胸襟懷遠，光澤金色，令人眼曠。
- * 植物、娛樂、飲食、百貨公司、超級市場、兒童樂園。

● 音响天地、精品商店及旅遊紀念品，包羅萬家應有盡有
● 氣派大方，工料上乘：來路超質藤蓆，鍍反玻璃牆，
● 絨美夾

● 前牆大堂，宏偉磅礴，設計新穎，購物者可望見每一層
● 商場之動態，倍增購物情趣。

● 二十部雙層自動扶手電梯，八部高邊升降機，兩部玻璃
● 電梯，聘有專人管理及提供日夜保安服務。

● 毗鄰設有專人購物廣場，與中環皇后像廣場互相輝映。

● 媲美東京行人購物廣場，購物人潮，熙來攘往，熱鬧非常。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息


尖 沙 咀 置 業
怡 華 置 業 有 限 公 司
益 新 置 業 有 限 公 司
益 大 發 展 有 限 公 司

香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311(18線)
香港雪廠街10號新顯利大廈97室 電話：5-229162(4線)
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253003(10線)
香港德輔道中34號億豐大廈十二樓 電話：5-255211(6線)

本港新聞

僅有資金百五十萬竟欠債逾千萬

高院頒令隆亨清盤

(特訊)公司可用現金僅一百萬元，竟欠外債一千一百萬元。薩辛(香港)財務有限公司終於獲准清盤，其案由破產管理官接管。

薩辛(香港)財務有限公司乃於一九七六年七月根據受存款公司條例規定註冊。法定存額額額為一千一百萬元，但至今大部份存於該公司營業。

本港行政監察委員會本年四月十一日停止該公司營業。逾四月廿八日交由會計師執掌。該公司經理薩辛及員共六人，現已獲准清盤。

破產管理官薩辛，乃根據公司條例第廿六(一)段，向該公司現擁有一張十萬元之定期存款單，可向澳洲公司銀行兌換。此外，在港有四個開行之定期存款(計永安銀行存款一百萬元，另兩間銀行共計七千萬元，總數約一百五十萬元。

破產管理官薩辛指出，該公司目前為香港地政府所令清盤，上述定期存款是否可收回，目前難以確定。

薩辛目前正與該公司之債主商討，以該公司全部資產。 (均)

中正堂與中正公園

華僑讀者七海旅行團辦台灣暑期豪華團
莊嚴典雅美不勝收

整整四十四年。台北中正紀念堂是建於中國人落定成府，成為台北市的一個活著了海、同鄉編織光統緒將終公的深憾情愫。目前中正堂第一期工程已完竣，記念堂雄偉端莊，是台北市最高的建築物，園內樹木不噪，萬紫千紅，美不勝收，而園內國樂戲院，對樂器與地下停車場第二期工程亦將展開。

中正堂——所要要的紀念性建築，具有多重意義：它是國人對蔣公遺體的一個具體的祭奠表達；它更提供全民一個便閱歷史的開放空間，也是今日台灣的「個里碑」，也是中國傳統建築藝術與庭園藝術的一種展現，它是工藝活動的一個現代化展示場所，也是遊客、團友亦可往中庭遊覽，遙望日雅麗七海公園風景之遊憩地，又可供國內航線往返，船艙所乘所需之時間而長途跋涉之苦。所經各地風景，計有六處：關山、故宮博物院、野柳、三芝山、石門水庫、淡江大學，野生動物園、阿里山族文化村（並參觀阿里山太極拳表演）、天祥、梨山、台中潭子、溪頭、阿里山、嘉義、台南、高雄、澄清湖、佛光山、日月潭等名勝古剎。

臺灣發展經濟活動均增進華人信心緊密，並且由經驗豐富的粵語遊藝班領隊，食宿交通運輸均屬周流，但收費實惠低廉，為「穩妥安」。然而，九零年該班特價傾軋，收取一萬五千元，每位只收一千五百元不等，是各省市上學朝陽壯志大興事。除了觀光外，日本大阪酒店、仙仙點點行，泡池浴、九五大酒店，如台北市的酒樓及杭、大飯店，真道士駐士館、大飯店、日本大飯店及阿里山旅館等，每三餐精美晚餐，並有兩晚茶會繪影節目，一切安排齊備週到。

暑期特價傾軋與天氣豪暴並有六圓，出發日期為六月十一日及廿八日，七月十二日及廿六日、八月二日及六日。由於發售當時，六七月份各縣指定月底截止報名，查詢電話：一四四四六號及親往香港總辦中國國際大廈一七〇二室七旅遊有限公司報名及索取說明書。

三七七（四）或親往香港總辦中國國際大廈一七〇二室七旅遊有限公司報名及索取說明

一定要公事公辦

警察與警探衝突

船隻MULTIPERVOMAYSK
犯有違法例，被罰罰款一千元。

該艘蘇聯船隻，是於本年四月三
日，由倫敦上士打士打士打士打
港，由倫敦上士打士打士打士打

(特訊)警察駕車上紅燈是否該停牌？葵涌道昨因一家抄牌事件引起一場「警察與駕駛」鬧閨戰。

昨晚八時許，一名警員在葵涌旁馬路巡邏。目睹一輛私家車闖紅燈，遂將其截停停牌，但私

人辯稱：「我係駛咗五十年，冇用過高調頻無錯。」

據聞，顯示「該部轎車並未使用高調頻，無須高調頻及通車心跡」。指該部轎車主即被截停之駕駛者，該發言人指出：這是近兩年第五九號執照發給入港口時，未有規定於車內建立無線電通訊系統。

稍後巡邏車警員卒在葵涌這把可疑車輛截獲抄司機的牌，據稱，當時司機一派神氣地目偵緝警長，但又沒有即時表露證件，警員亦秉公辦，要證實對方身份，結果雙方言語間

有些衝突，堅持不下，乃同返警署調查。據警方接警人稱：(事)中在該處的機車者證言為實，(只)屬「誤會」。○

證券經紀協會

在陽曆四月打劫的廿四號，其中兩名一男失手手槍，被劫的士司機，他向警方說：「他在香港仔大馬路，截獲兩名男子，當車抵碼頭時，他們持槍四圍搶劫，突然變為他，並用尼龍袋裝劫物。」

三日在麗華酒店舉行
(港訊)香港證券經紀業協會，爲使會員了
解新訂立之證券法案及四會合併問題，六月三日
下午四時，假麗華酒店翡翠廳舉行
報案。警方人員立即到場搜查，終
於八十七號之天台拘捕兩女一男，
金一百二十元及二條尼龍繩。
被捕之二十一歲男子及年餘分

遠洋輪船駛入港
海事處發言人警告船主
黃學海由東京返港
評華國鋒訪日本
陳偉宏談以色列的危

（港訊）海軍處昨日警告英洋輪船船主，如
必領通知海軍處
一艘蘇聯船違例罰款
海軍處昨日警告英洋輪船船主，如
必領通知海軍處
一艘蘇聯船違例罰款
海軍處昨日警告英洋輪船船主，如
必領通知海軍處
一艘蘇聯船違例罰款

中心用無線電經手，即屬違法。	治警範，但軍人孰敢會	訪問之中英兩總理
----------------	------------	----------

日本貸款與聯國要求美國出售軍火作爲促進北亞現代化抗衡蘇聯在亞洲的霸權主義，相信必將欣然獲得美日兩國之支持，黃教授認爲日本對

中共、俄國和美國對中共出售軍火是一個數字上和數量上的問題。上中台最近試射「超遠五里之越洲飛彈」成功，價值約超級大國的「大馬力」。

港產表類揚國際市場，厥功與港製表亮無分伯仲。據獲利金屬製品有限公司董事長石寶賢指出：表板表帶配用台灣產表類，供應量極

日本因大平正芳與
台而改變華國鋒訪日的
旅程，足見華國鋒此行
必有所獲。黃教授在評
論中進一步指出，今後
於一項主要生薑。

亞洲的政治情勢會進入另一個新階段，中共中央開始了彼此的政治蜜月，莫斯科和東京的政治冷戰會加強，華盛頓和北京的關係未必會

棋不定，陣脚混亂。論及東南亞及印支的情勢，黃教授認為中共的核子會將迫使印加與北京恢復外交關係。

位，面積九千餘呎，並購置日本先進機械及瑞士名廠工具與配件，耗資千設備方面，接近百

新加坡總理李光耀與北京建交，東協國家會庇護於中共的核子傘下。越南對東協的威脅會減輕，柬埔寨的韓善林政權和喬森潘政權將來會演變為親華的政權。

與中級表帶，預期每月產量十萬條。除供應本地，並遠銷南北。

黃港元，分組生產高級

的形勢已成定局。國際事務院副院長陳偉宏就以色列國防部長草薙曼辭職，有以

貝金內閣將會在未來的大選中被迫下台，因為前以色列國防部長達揚和韋茲曼在以色列的政治潛力非貝金總理所能抗拒。在可預見的將來，貝金內閣將會被

身得辭員
份埃職金
問及的從
開長章另
羅激受一
，請以竟角
問以竟度
題私然國
當人獲察

負責主理之國際事務醫
院新聞及公共事務文憑
課程，六月正式開課。
逢星期六晚上授課，可
電三六一六七八一〇一
或到尖沙咀漆咸道八十

香港
物料
有限公司

請，全部課程五個月畢業。

ing Ltd

成鮮片帶掛在印堂之
形勢已成定局。東埔第一開二
長鍊。國際事務紛亂，列國防
援索泰曼斯威，有以
具的辦法，讓其下
的大金中被迫將下會
揚和以色列國防部列
能政治權力非貝金維護所
政抗拒。在可憐的將
來，你羅騰兒兄弟必
員金德一從另一角度觀察
身得：從一九四五年
然不虛傳聞其藏匿
負責主理。又：間以英
院新聞及公共事務處
風暴。六月正式開庭。
電三周六晚上授課。
或到尖沙咀漆咸道八
三號金德大廈四樓。申
學畢業成大專學生可申
請，全部課程五個月畢

香港電話有限公司
物料供應招標啟事

香港電話有限公司將於數週內招標供應下列物料：

**Tape, Plastic, Adhesive, 12mm
Duct, Rigid, PVC, With Socket, 107mm ID
Collar, Polyethylenes
Thermistor BPO No 1A
Telephone Dial Ring, Plastic
Headset, Operator
Nippers and Pliers
Uniform, Winter
Pipes, Rigid, PVC, Small Sizes
Cable Leading-In
High Performance Plant Type Lead-Acid
Secondary Batteries**

凡欲招標之公司須將掛號信，連同其商業登記証副本寄至
香港灣仔軒尼詩道24-34號
大香商業大廈21樓
香港電話有限公司
採購部高級供應主任收

來函請註明欲供應之物料。掛號信須於一九八〇年六月五
日下午五時前送達上址。信封上請註明「函覆物料供應招
標啟事」。

HongKong
Telephone

[illegible]

主國華日就本登報

九 現荷真 蘭洲時 張

新運通電氣

BBC
BROWN BOVERI

供應

發電
輸電及配電
用電
等用具及器材

supplies

- Power Generation
- Power Transmission, Conversion and Distribution
- Power Utilization

香港灣仔高士打道160號

海外信託銀行大廈

電話: 5-734344

OTB Building

160 Gloucester Road

19th Floor, Wanchai, Hong Kong

Telephone: 5-734344

BBC Brown Boveri Hong Kong Ltd

工場

九龍紅磡香港聯合船塢

電話: 5-659151

Workshop:

HUD Kowloon Yard

Hungsham, Kowloon

Tel. (3) 859151

services 服務

Fuel systems

Governors

Turbo-chargers

Industrial turbines

Compressors

Dynamic balancing

• 燃燒系統

• 調速器

• 廢氣增壓機

• 工業渦輪機器

• 高壓摩打

• 動力平衡

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）
 加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上順收費，每日下午六時前截稿。

最新美國加拿大
移民法例及細則

定價：每本港幣25元
 預購：每本港幣15元
 預購日期：
 五月一日至六月十五日

總代理：法德出版社
 總發行部：大馬路1205、7室、302251
 大道中商業大廈505室、249158

最新

微型電腦控制
全乾式普通紙影印機

東芝牌 TOSHIBA

BD-608型



總經理：宇吉商業機器有限公司
 大道中興達大廈501室
 電話：5-233517、5-240849

 <p>飛機牌</p> <p>全自動電熱水器</p> <p>多種容量 美觀耐用</p> <p>馳譽海外 歡迎訂購</p>	 <p>熊貓牌</p> <p>全自動電熱水器</p> <p>多種容量 美觀耐用 馳譽海外</p> <p>零沽批發 一律歡迎</p>
--	---


旅遊介紹

專欄廣告

方便★選擇★刊登★收效最大

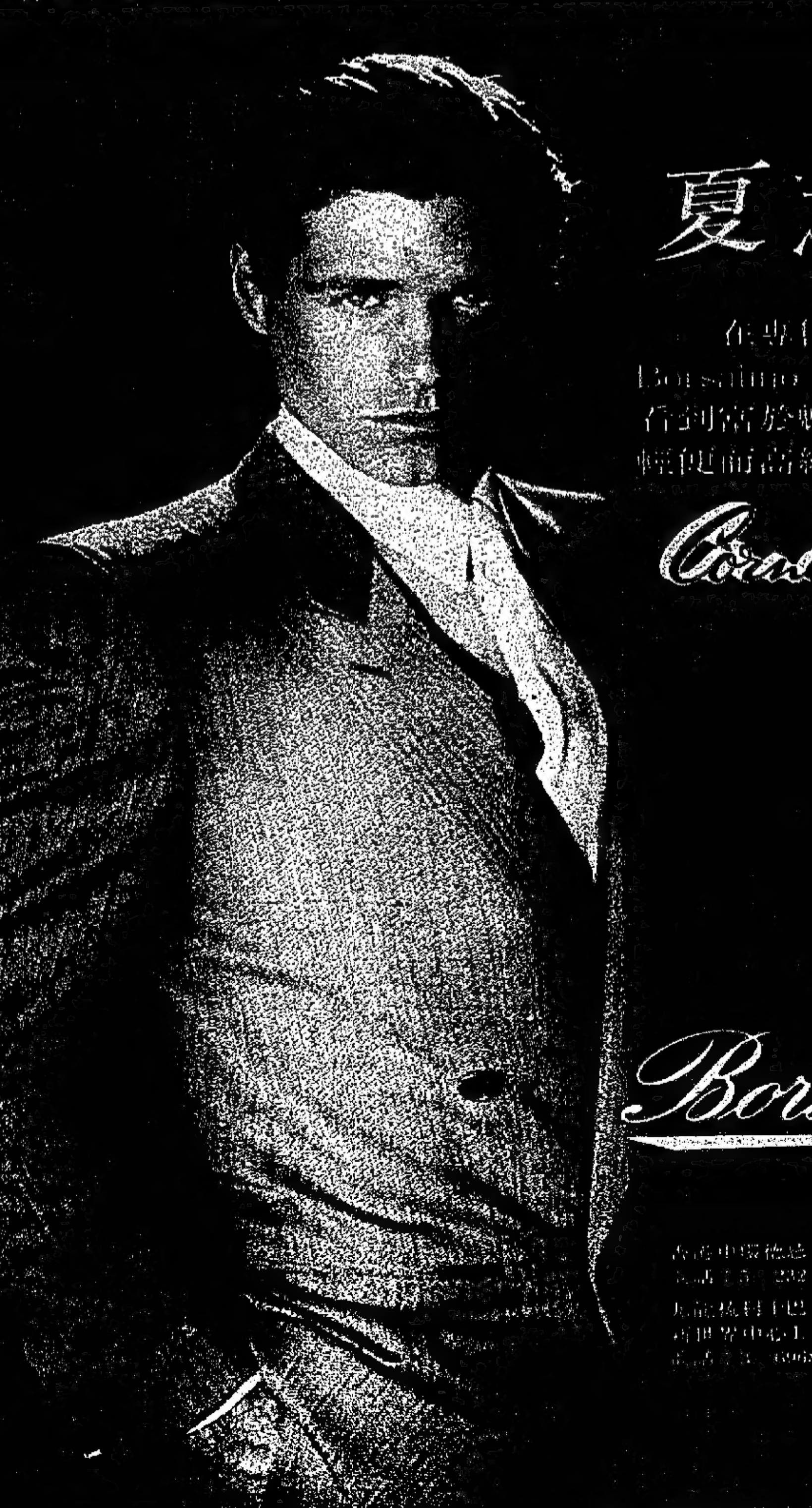
英國摩根氏髮腊髮乳

生黑髮
防髮落
去頭皮
止頭癢



批發處
香港維記洋行
H 441938 441943 437242

總代理：**鼓手牌**



夏
在
Borsalino
看到富於變
輕便而高絲

Borsalino

Borsalino

香港中區德忌
利士街151-153號
九龍彌敦道142號
新世界中心11
樓電話：(9968) 1111

浸信商科專業學校

誠聘日夜校教職員

一、商科教師：教授下列任何一科或多科
初級簿記、中級簿記、高級會計、成本會計、必文速記、秘書實務、打字、電訊、商業傳理、出入口實務、工商管理、商業法律、統計、經濟、銀行學、稅務法。

二、語文教師：教授各級文法、會話、拼音
②日文教師

③國語教師

二、校務員：①女校務員：須擅長打字、負責一般校務

②男校務員須負責油印、簡單電器維修、及一般雜務

(日間全職，朝八晚五或朝九晚六；晚間兼職，晚六至十)

應徵者請附履歷相片，函寄：旺角登打士二九—三三號校務處收。

注意：昨日刊出之廣告，地址有誤，曾投函應徵者請依上址再來函以便約見。

之誘

意大利男裝的
裝中心，才可
力，高雅大方，
的夏日男裝。

Koni

alino

18-50號
50-60號
西馬

本港新聞

面場片難災如集膚蟲昆 邨民愛襲蜂

民居驚嚇伏蟄蜂黃大萬上千成 留不隻一氣毒噴到趕家專蟲殺

【本報訊】九龍葵青區長堤，昨日（廿九）上午九時，突有數千隻「不速之客」飛到該區，居民驚慌失措，紛紛閉門避居。據悉，這些「不速之客」是成千上萬的黃蜂，它們聚集在長堤一帶，居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

據悉，這些「不速之客」是成千上萬的黃蜂，它們聚集在長堤一帶，居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

蜂后覓新巢 羣臣隨左右

誓死護駕鞠躬盡瘁

【本報訊】九龍葵青區長堤，昨日（廿九）上午九時，突有數千隻「不速之客」飛到該區，居民驚慌失措，紛紛閉門避居。據悉，這些「不速之客」是成千上萬的黃蜂，它們聚集在長堤一帶，居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

兩處地盤先後出事 造成一死兩傷慘劇

小瀝源地盤工人從高處墮下喪命 尖沙咀海港城地盤風擊傷一人

【本報訊】九龍葵青區長堤，昨日（廿九）上午九時，突有數千隻「不速之客」飛到該區，居民驚慌失措，紛紛閉門避居。據悉，這些「不速之客」是成千上萬的黃蜂，它們聚集在長堤一帶，居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

一日兩宗車禍 釀成一死一傷

青山公路昨日意外多

【本報訊】九龍葵青區長堤，昨日（廿九）上午九時，突有數千隻「不速之客」飛到該區，居民驚慌失措，紛紛閉門避居。據悉，這些「不速之客」是成千上萬的黃蜂，它們聚集在長堤一帶，居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。居民紛紛閉門避居，甚至有人被咬傷。

超級超值 銷路冠軍 豐田 Corolla 1300/1600



豐田 Corolla 是全世界最暢銷的家庭房車。80 年新款 Corolla，除了備有一貫的精良設備之外，更精益求精，作現代化改進。無論是全新的氣流式線條外型及新設計的車廂，都是 80 年代的新潮流。

經濟、可靠、款式優美的 Corolla，備有 1300c.c. 四門房車，四門豪華型及五門旅行車，另有 1600c.c. 三門轎跑車及三門掀背式。售價由 HK\$27,950 起。超級超值的豐田 Corolla，現正在皇冠車行展出，請即往參觀試車。

TOYOTA

皇冠汽車有限公司 英國之傑克集團附屬機構
總行：新加坡萊佛士路 106 號 電話：5-622226 香港分行：伊利沙伯大廈 5-778966 深水灣 5-620955
九龍分行：馬頭圍道 3-010102 太平道 3-041194 荔枝角道 3-744010 元朗 12-771453 葵青葵翠道 40-44 號 12-276411
澳門代理：日豐車行 88100

直通國際電話 費用最相宜

現在，使用直通國際電話 (IDD) 與海外通話，不但快捷省時，也最經濟實惠。因為由六月一日開始，直通國際電話的收費已全面降低，比較由接線生代駁通話便宜達百分之十二，既方便，又經濟。

直通國際電話現時可通往全球七十多個國家，接駁費用全免。詳情請電 5-288111 香港電話公司查詢。

直通國際電話新舊收費對照表

(以下所列僅為部份地區，其他各地收費，歡迎垂詢。)

英國	舊費用	6秒鐘	\$ 1.46	日本 及新加坡*	舊費用	6秒鐘	\$ 0.90		
		3分鐘	43.80			3分鐘	27.00		
	新費用	6秒鐘	1.05			6秒鐘	0.79		
		3分鐘	31.50			3分鐘	23.70		
	美國 及加拿大	舊費用	6秒鐘		1.60	澳門*	舊費用	6秒鐘	0.24
			3分鐘		48.00			3分鐘	7.20
新費用		6秒鐘	1.23		6秒鐘		0.21		
		3分鐘	36.90			3分鐘	6.30		
	台灣*	舊費用	6秒鐘		0.80	澳洲 及紐西蘭	舊費用	6秒鐘	1.40
			3分鐘		24.00			3分鐘	42.00
新費用		6秒鐘	0.70		6秒鐘		1.23		
		3分鐘	21.00			3分鐘	36.90		

*非繁忙時間另有減價優待。

HongKongTelephone 香港電話公司 Cable & Wireless 大東電報局

本港新聞

華僑日報主辦處美贊臣藥廠贊助 十屆兒童健康比賽 大埔複賽順利成完

健康情況良好，蛀牙值得關注

（本報訊）由華僑日報主辦，美贊臣藥廠贊助，大埔區各界協辦之「十屆兒童健康比賽」，大埔複賽已於六月十一日（星期日）下午二時，在該區區公所禮堂圓滿結束。當日下午，該區區公所禮堂座無虛席，參加複賽之兒童及其家長，均踴躍參加。當晚，該區區公所禮堂座無虛席，參加複賽之兒童及其家長，均踴躍參加。當晚，該區區公所禮堂座無虛席，參加複賽之兒童及其家長，均踴躍參加。



圖為參加十屆兒童健康比賽之兒童及其家長，在複賽後合影。

海外專上教育學會下月廿八日 舉行升學指導研究會

（本報訊）海外專上教育學會，定於六月二十八日（星期日）下午二時，在該會辦事處（即前中環皇后大道中四十二號）舉行升學指導研究會。該會主席李國章表示，該會一向致力於為海外學生提供升學指導，此次研究會將邀請多位專家，就升學指導之重要性、方法及途徑等問題，與會員及社會人士進行交流。研究會將由下午二時開始，至四時結束。歡迎會員及社會人士踴躍參加。

華僑日報 救世軍 請解善義

（本報訊）華僑日報救世軍，為籌募救世軍經費，特於六月二十八日（星期日）下午二時，在該報辦事處（即前中環皇后大道中四十二號）舉行請解善義活動。該報主席李國章表示，救世軍一向致力於為社會人士提供救濟服務，此次請解善義活動，旨在為救世軍籌募經費，以支持其各項服務。請解善義活動將由下午二時開始，至四時結束。歡迎會員及社會人士踴躍參加。

維多利亞法院離婚訴訟案 承退股聲明

（本報訊）維多利亞法院，日前裁定一宗離婚訴訟案。該案涉及之夫婦，因感情不和，經多次調解無效，最終由法院裁定離婚。此外，該報亦刊登了一則承退股聲明，內容為：某公司股東，因故退股，特此聲明。聲明人：張國強，退股日期：一九八〇年六月十五日。

羅氏捐血 八十一大

（本報訊）羅氏捐血，定於六月二十八日（星期日）下午二時，在該報辦事處（即前中環皇后大道中四十二號）舉行捐血活動。該報主席李國章表示，捐血活動旨在為社會人士提供捐血服務，以支持各項醫療活動。捐血活動將由下午二時開始，至四時結束。歡迎會員及社會人士踴躍參加。

通告 香港高等法院

（本報訊）香港高等法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

生意轉讓聲明

（本報訊）某生意，因故轉讓，特此聲明。聲明人：張國強，轉讓日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

通告 香港最高法院

（本報訊）香港最高法院，日前裁定一宗案件。該案涉及之當事人，因故被法院裁定敗訴。此外，該報亦刊登了一則通告，內容為：某公司因故被法院裁定破產，特此通告。通告人：某公司，破產日期：一九八〇年六月十五日。

香港永安有限公司 聘請

（一）女文員：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（二）女接線員：年二十歲以上，中學程度，要中英流利，能聽懂廣東話。
（三）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（四）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（五）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（六）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（七）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（八）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（九）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。
（十）女工：年二十歲以上，程度，請來函，有經驗者優先。

東華三院 徵聘適當符合資格 之人 出任以下各職位：

一、總理（公共關係）
二、總理（社會工作）
三、總理（康復工程）
四、總理（老人服務）
五、總理（青少年服務）
六、總理（婦女服務）
七、總理（殘疾服務）
八、總理（宗教服務）
九、總理（文化服務）
十、總理（體育服務）

呂達先生治喪委員會

（本報訊）呂達先生治喪委員會，日前舉行會議。該會主席李國章表示，該會將為呂達先生之治喪事宜，提供各項服務。治喪委員會將由下午二時開始，至四時結束。歡迎會員及社會人士踴躍參加。

謝 夫人張公慶瑞府君（聖名約瑟）

（本報訊）夫人張公慶瑞府君（聖名約瑟），日前在明愛醫院逝世。該報主席李國章表示，夫人一生致力於社會公益事業，為社會人士提供各項服務。夫人之逝世，是社會之損失。該報將為夫人之治喪事宜，提供各項服務。治喪委員會將由下午二時開始，至四時結束。歡迎會員及社會人士踴躍參加。

謝 夫人張公慶瑞府君（聖名約瑟）

（本報訊）夫人張公慶瑞府君（聖名約瑟），日前在明愛醫院逝世。該報主席李國章表示，夫人一生致力於社會公益事業，為社會人士提供各項服務。夫人之逝世，是社會之損失。該報將為夫人之治喪事宜，提供各項服務。治喪委員會將由下午二時開始，至四時結束。歡迎會員及社會人士踴躍參加。

本港新聞

多種纖維協定被濫用 變成歧視工具

鄧運如在布魯塞爾國際會議上憤慨陳詞 發展中國家對出口限制可證明 出口國家對出口限制多不遵守

【本報訊】布魯塞爾國際會議上，鄧運如代表中國紡織品出口商，對多種纖維協定被濫用，變成歧視工具，表示憤慨。他指出，發展中國家對出口限制可證明，出口國家對出口限制多不遵守。

鄧運如指出，多種纖維協定（MFN）本意是為了促進國際貿易，但現在卻被一些國家濫用，變成歧視工具。他舉例說，一些國家在MFN下，對不同國家的紡織品出口，採取不同的限制措施，這是不公平的。

他認為，發展中國家對出口限制可證明，出口國家對出口限制多不遵守。他指出，一些國家在MFN下，對不同國家的紡織品出口，採取不同的限制措施，這是不公平的。

經濟衰退削減入口 評定表實有疑問

【本報訊】經濟衰退削減入口，評定表實有疑問。據悉，一些國家在經濟衰退期間，為了保護國內市場，採取了削減入口的措施。然而，這些措施是否符合國際貿易規則，仍有待評定。

一些專家認為，經濟衰退期間，削減入口是不公平的。他們指出，這會導致國際貿易的不穩定，並對發展中國家造成不利影響。

進口國家限制規定 一般都不遵守

【本報訊】進口國家限制規定，一般都不遵守。據悉，一些國家在進口時，往往違反國際貿易規則，採取限制措施。這不僅損害了進口國的利益，也對國際貿易造成了不利影響。

一些專家認為，進口國家應該遵守國際貿易規則，不得隨意採取限制措施。他們指出，這將有助於促進國際貿易的發展。

美國紡織業白皮書 促政府進一步保護

【本報訊】美國紡織業白皮書，促政府進一步保護。據悉，美國紡織業協會最近發表了一份白皮書，要求政府採取進一步措施，保護美國紡織業免受外國競爭的威脅。

白皮書指出，美國紡織業面臨著嚴峻的挑戰。由於外國紡織品的進口增加，美國紡織業的生產和銷售都受到了嚴重影響。因此，協會要求政府採取進一步措施，保護美國紡織業。

藝術館新購陶器 今日起公開展覽

【本報訊】藝術館新購陶器，今日起公開展覽。據悉，藝術館最近購入了多件名貴的陶器，將於今日開始公開展覽。這些陶器包括青銅器、瓷器、陶器等，具有極高的藝術價值。

民難南越港逃年今 來人多最日昨 人十八百一逾

【本報訊】民難南越港逃年今，來人多最日昨，人十八百一逾。據悉，今年以來，已有超過一百八十名越南難民逃往香港。其中，昨日來港人數最多，達一百八十多人。

據悉，這些難民主要是因為越南國內局勢不穩定而逃往香港的。他們在逃往香港的過程中，經歷了極大的困難和危險。

香港公益金週年大會通告

【本報訊】香港公益金週年大會通告。據悉，香港公益金將於一九八〇年六月二十六日（星期四）下午五時，假香港會議展覽中心舉行週年大會。屆時將有各界人士參加。


日本銀行有限公司 派發股息啟事

【本報訊】日本銀行有限公司派發股息啟事。據悉，日本銀行有限公司將於一九八〇年六月二十五日（星期三）下午二時，在該公司總行舉行派發股息會議。屆時將有股東參加。

日本銀行有限公司

TAKE NOTICE that we, JAPAN BANK CO. LTD., are the proprietors of United Kingdom Patent No. 1,469,114 (Hong Kong Certificate No. 560 of 1979) relating to a Tag Attacher.

AND FURTHER TAKE NOTICE that we intend to protect our rights in the above-mentioned Patent and to bring legal proceedings against any person who is found to infringe the same.



JAPAN BANK CO. LTD.
No. 13, Kayabacho 2-Chome,
Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, 103 Japan.

香港公益金週年大會通告

香港公益金定於一九八〇年六月二十六日（星期四）下午五時，假香港會議展覽中心舉行週年大會。屆時將有各界人士參加。

五月星座運程

五月星座運程，詳見本報。本報特約星家將為您分析五月的星座運程，包括愛情、事業、健康等方面的運勢。

西太平洋商業中心

普通話國語班招生。本中心為方便僑胞學習普通話和國語，特開辦普通話國語班。課程包括基礎語法、日常對話等。歡迎報名。

地政測量處處長宣佈

三幅官地定期拍賣

地點	面積	用途
香港山頂普樂道	約四千八百平方米	限作住宅用途
香港跑馬地藍塘道	約二千七百二十平方米	限作住宅用途
九龍深水埗廣街	約一千二百九十九平方米	限作住宅用途

拍賣日期與地點：一九八〇年六月二十七日，星期五，下午二時，香港會議展覽中心。

順福企業有限公司

派發股息啟事

本公司定於一九八〇年六月二十五日（星期三）下午二時，在該公司總行舉行派發股息會議。屆時將有股東參加。

永安銀行有限公司

召開股東週年常會啟事

本行定於一九八〇年五月三十日（星期五）下午四時，在該行總行召開股東週年常會。屆時將有股東參加。

永安銀行有限公司

召開股東週年常會啟事

本行定於一九八〇年五月三十日（星期五）下午四時，在該行總行召開股東週年常會。屆時將有股東參加。

本港新聞

國際健康會六一成立 預防病患勝於治療 提供健康護理服務

【特訊】一個名為「國際健康會」的組織，將於六月一日成立，並開始運作。該會的宗旨是為社會人士提供健康護理服務，並預防病患的發生。該會將由多個專業人士組成，包括醫生、護士、營養師、物理治療師等。該會將為市民提供健康檢查、健康諮詢、健康護理等服務。該會將為市民提供健康護理服務，並預防病患的發生。該會將由多個專業人士組成，包括醫生、護士、營養師、物理治療師等。該會將為市民提供健康檢查、健康諮詢、健康護理等服務。

重四百公斤「巧奪天工」 「碧玉海」巧奪天工 費五十年雕刻而成

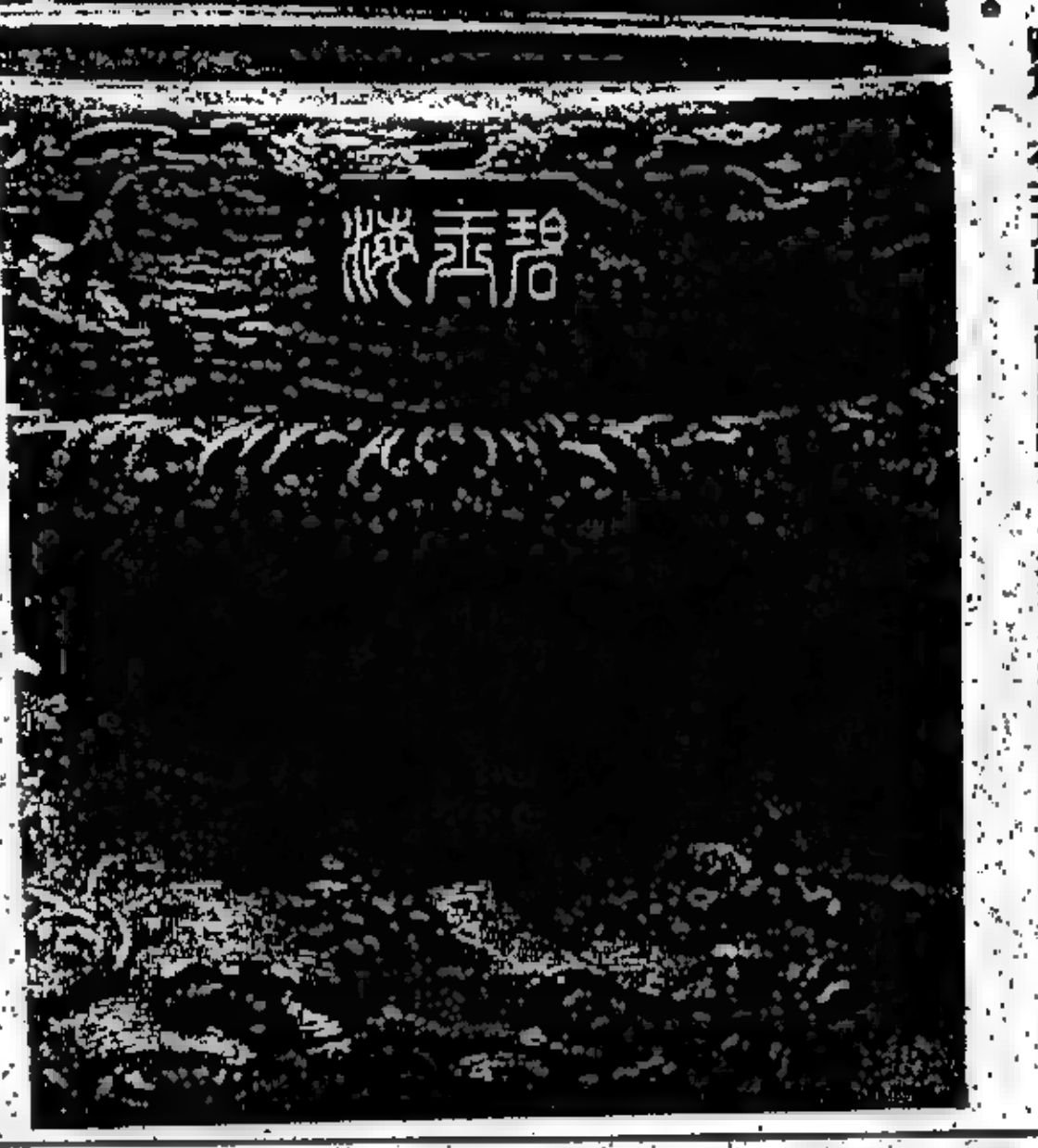
【特訊】北京出口展覽會，日前展出由著名雕刻家「巧奪天工」所雕刻的一件碧玉海雕，重達四百公斤。該雕費時五十年，由「巧奪天工」所雕刻。該雕是一件碧玉海雕，重達四百公斤。該雕費時五十年，由「巧奪天工」所雕刻。該雕是一件碧玉海雕，重達四百公斤。該雕費時五十年，由「巧奪天工」所雕刻。

儲稅券年息 今減至九厘

【特訊】財政司昨日宣佈，由八月一日起，將儲稅券的年息由目前的百分之十，減至九厘。該舉旨在減輕儲稅券持有人的負擔，並鼓勵市民購買儲稅券。該舉旨在減輕儲稅券持有人的負擔，並鼓勵市民購買儲稅券。該舉旨在減輕儲稅券持有人的負擔，並鼓勵市民購買儲稅券。

英國議員參觀 市局康體設施

【特訊】英國議員昨日參觀了本港的康體設施，包括體育館、游泳池、網球場等。該議員對本港的康體設施表示讚賞，並認為本港的康體設施水平很高。該議員對本港的康體設施表示讚賞，並認為本港的康體設施水平很高。該議員對本港的康體設施表示讚賞，並認為本港的康體設施水平很高。



日本芭蕾舞團在利舞台演出兩場

日本芭蕾舞團 在利舞台演出兩場

【特訊】日本芭蕾舞團將於本月廿四及廿五兩日，在利舞台演出兩場芭蕾舞劇。該團將為市民帶來精彩的芭蕾舞表演。該團將為市民帶來精彩的芭蕾舞表演。該團將為市民帶來精彩的芭蕾舞表演。



索勒機乘毒山員探康被
控月六監判告被

克盡職責表現超卓 獲頒署長嘉獎狀

【特訊】一名在警務處工作多年的警員，因其表現超卓，獲頒署長嘉獎狀。該警員在警務處工作多年，表現一直非常出色。該警員在警務處工作多年，表現一直非常出色。該警員在警務處工作多年，表現一直非常出色。

香港護士會

五月二十七日慶祝國際護士節

頭獎	021119
二獎	084223
三獎	022931

所有得獎號碼請於六月二十七日以前領取。

一九八〇年公證案第二十九宗

拍賣新加坡保險公司之電腦部記機士

拍賣新加坡保險公司之電腦部記機士。拍賣新加坡保險公司之電腦部記機士。拍賣新加坡保險公司之電腦部記機士。

香港護士會

五月二十七日慶祝國際護士節

頭獎	021119
二獎	084223
三獎	022931

所有得獎號碼請於六月二十七日以前領取。

新界民政署

招標承租

茲招標承租下述地地：

租約第三四七號	屯門新市第46區	五千五百方呎
租約第三五〇號	屯門新市第47區	六千三百方呎
租約第三五九號	屯門新市第30A區	四千三百方呎

截止申請日期：一九八〇年六月十三日。

香港政府公佈

香港政府物料供應處佈告

香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。

香港政府公佈

香港政府物料供應處佈告

香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。

香港政府公佈

香港政府物料供應處佈告

香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。

香港政府公佈

香港政府物料供應處佈告

香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告。

輕盈驕俏 世界之最

三洋M5850F——世界上最驕小微型
收錄音機

三洋



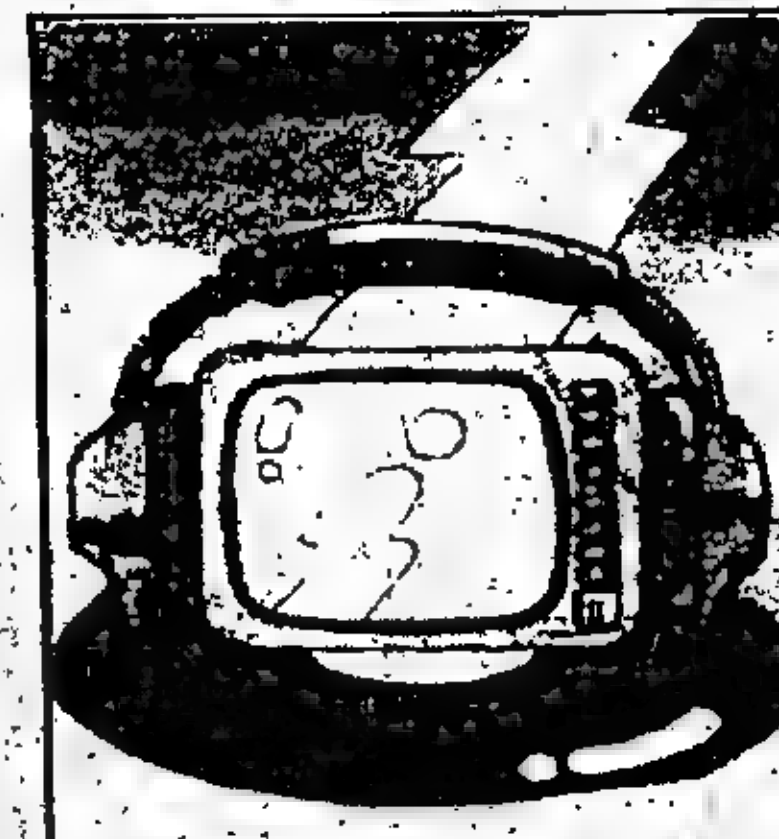
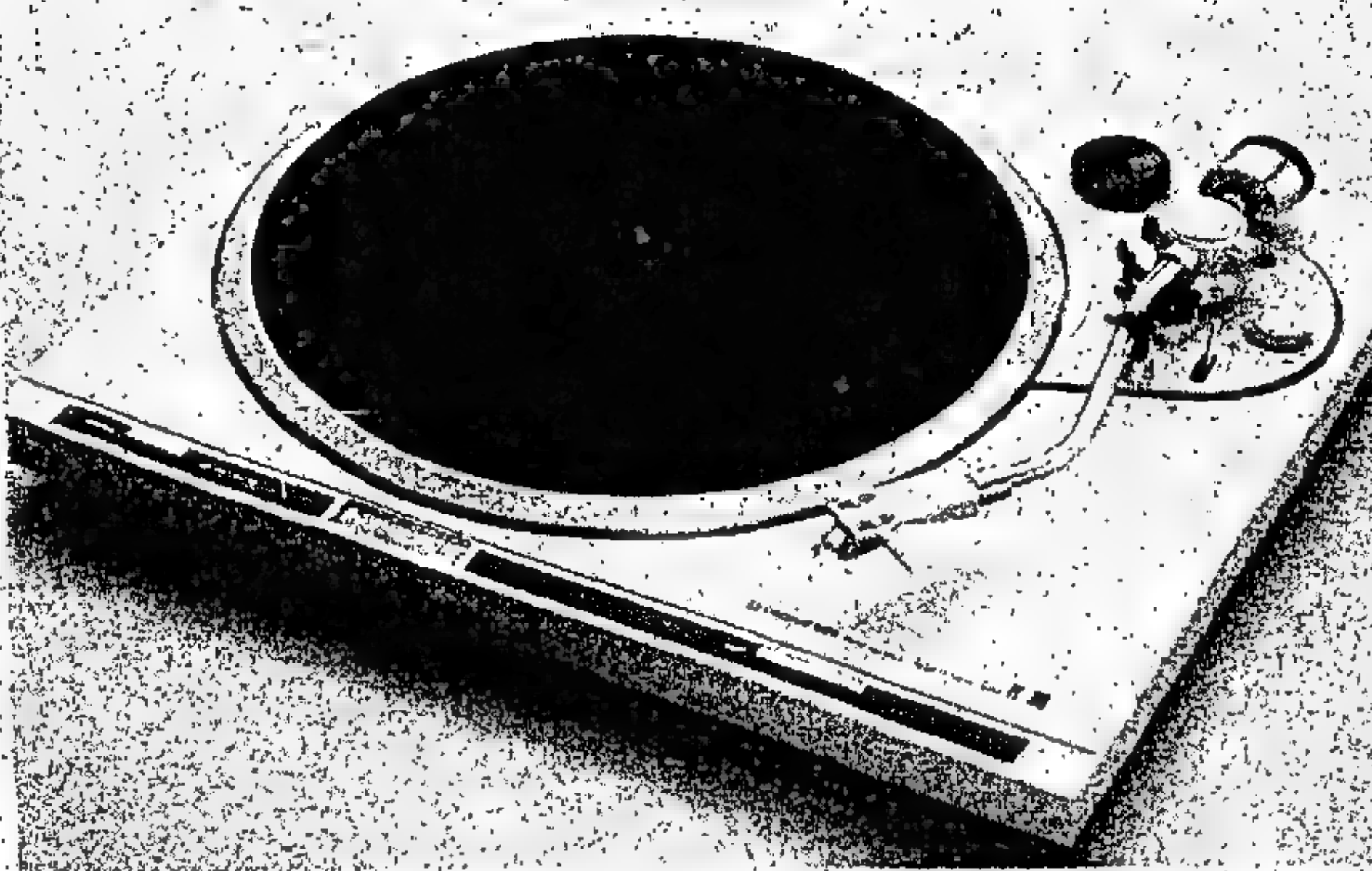
- AM/FM 兩波段收音
- 微型按鈕，一隻手掌即可操作自如
- 兩個標準錄音速度，一盒微型錄音帶，即可使用達兩小時
- LED錄音與選台指示燈
- 可選用AC或DC（附加變壓器）電源

● 體積：5½W×3H×1½D
重量：17安士

SANYO
遠誠三洋電器有限公司
電話：5-245114(7線)
三洋廣州維修服務中心地址：
廣州市東環東路黃花新村廿四號
(華南無線電器材公司)

● 擁有新型活動手柄與手提帶，可隨意轉換，使攜帶更方便，操作更自如。

馬達直驅碟型的飛 世界最薄裝置



HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版

盤唱動自半PL300牌鋒先

日本現代芭蕾舞團

地位正對傳統芭蕾舞
劇的個體大觀
青指音樂會
組大指揮家
組大指揮家
組大指揮家



目節份都舞舞代現本日為圖

林克漢音樂團演奏
山祝英小琴奏
祝英小琴奏
祝英小琴奏

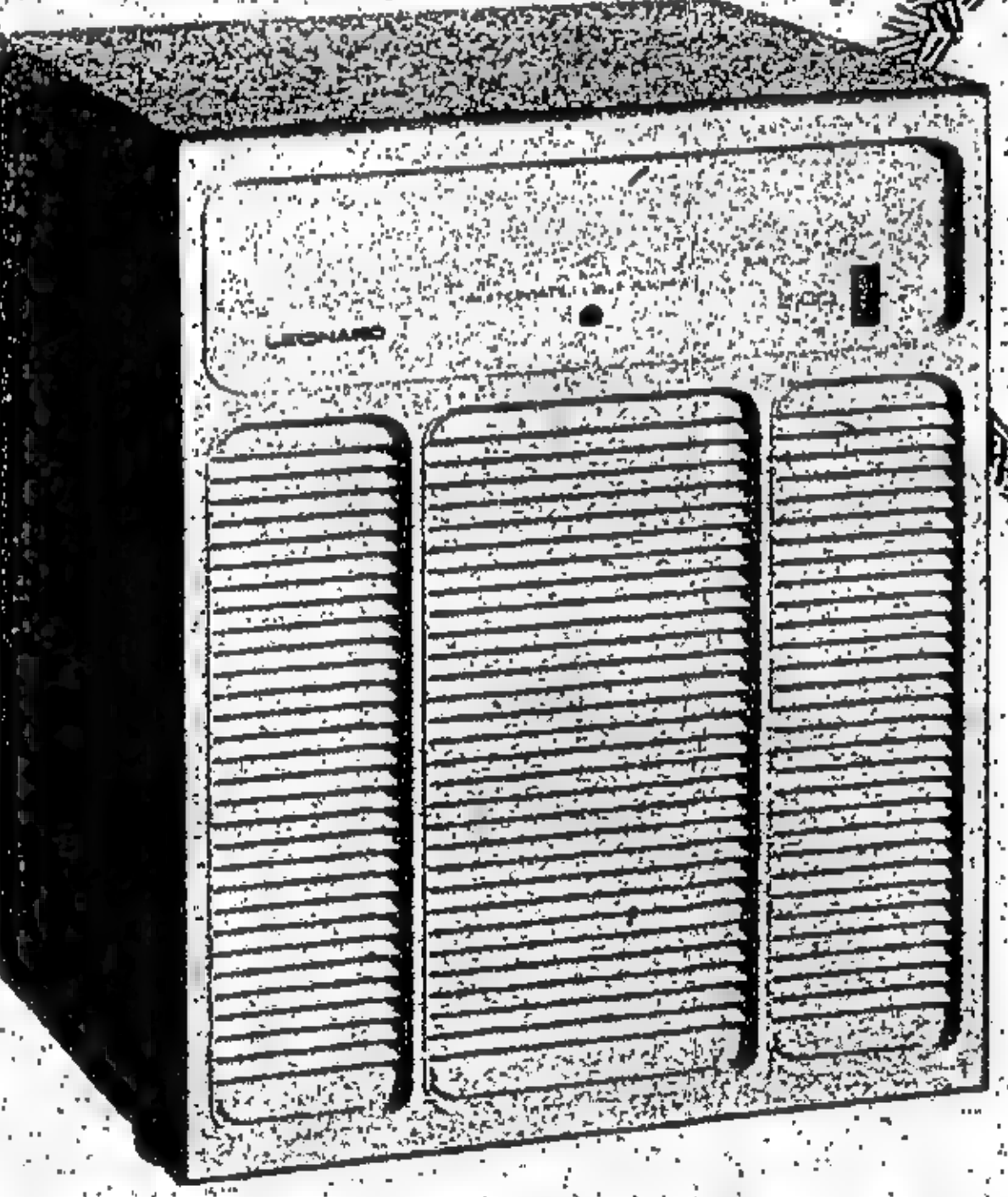
陳列室雜誌
大吉利市
劉智達

近日，香港的音樂界，又出現了一種新的現象，那就是「陳列室雜誌」的出版。這本雜誌，是由「大吉利市」出版的，內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等多方面的介紹。這本雜誌的出版，對於推廣香港的文化藝術事業，無疑是一個重要的貢獻。

豐澤信譽好 服務肯定好

Fortress

新款美國靈獅牌抽濕機 月供僅\$73!

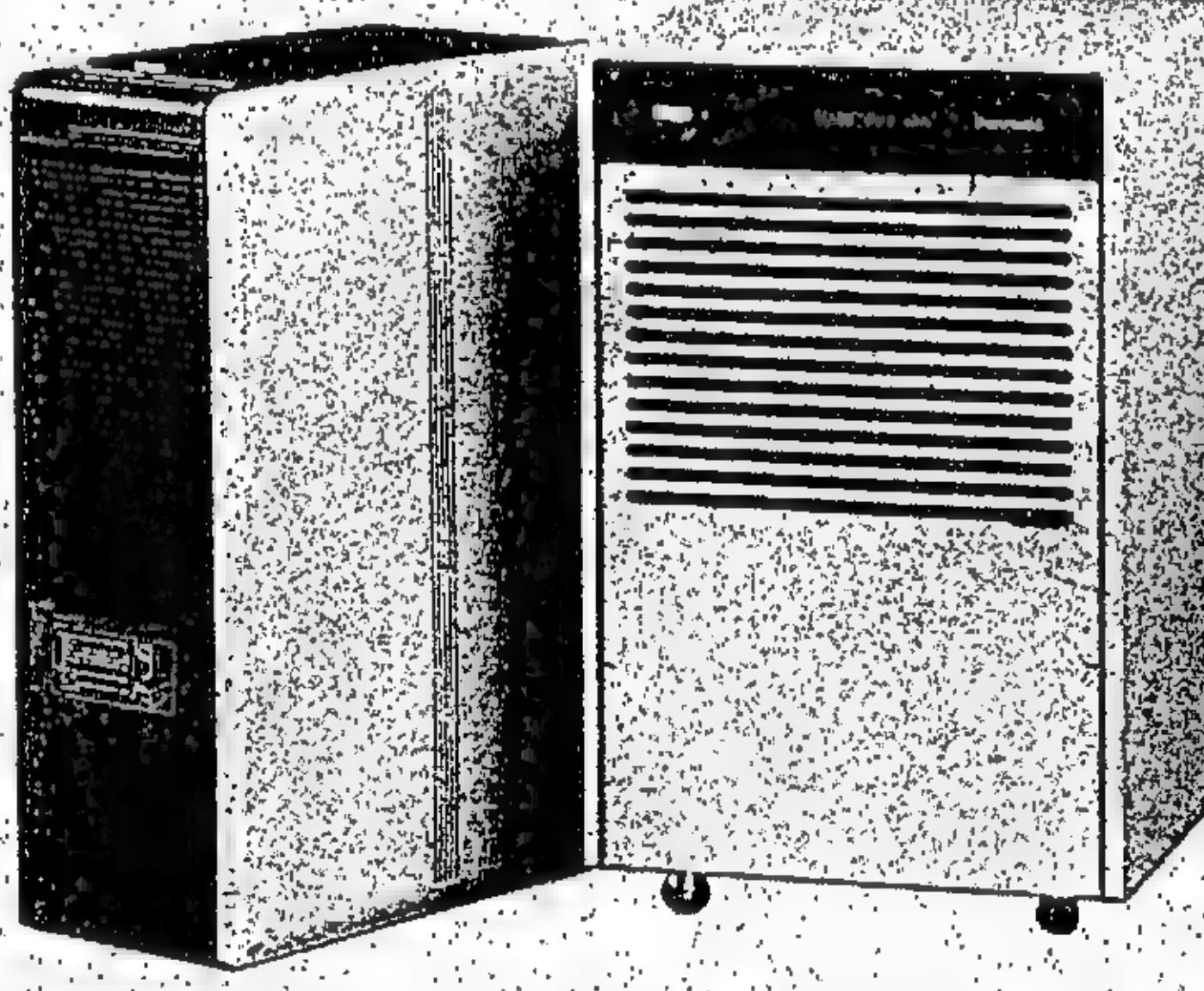


超值貢獻，售完即止，現售\$875。

靈獅牌1500型抽濕機

美國製造，抽濕量每24小時15品脫，自動濕度控制，自動停機系統，內置空氣過濾器，機底裝有滑輪。豐澤特惠分期：首期\$132，月供\$73（12期），現金只售\$875。

豐澤牌抽濕機，售價廉，最抵買!



豐澤G.D.260型抽濕機

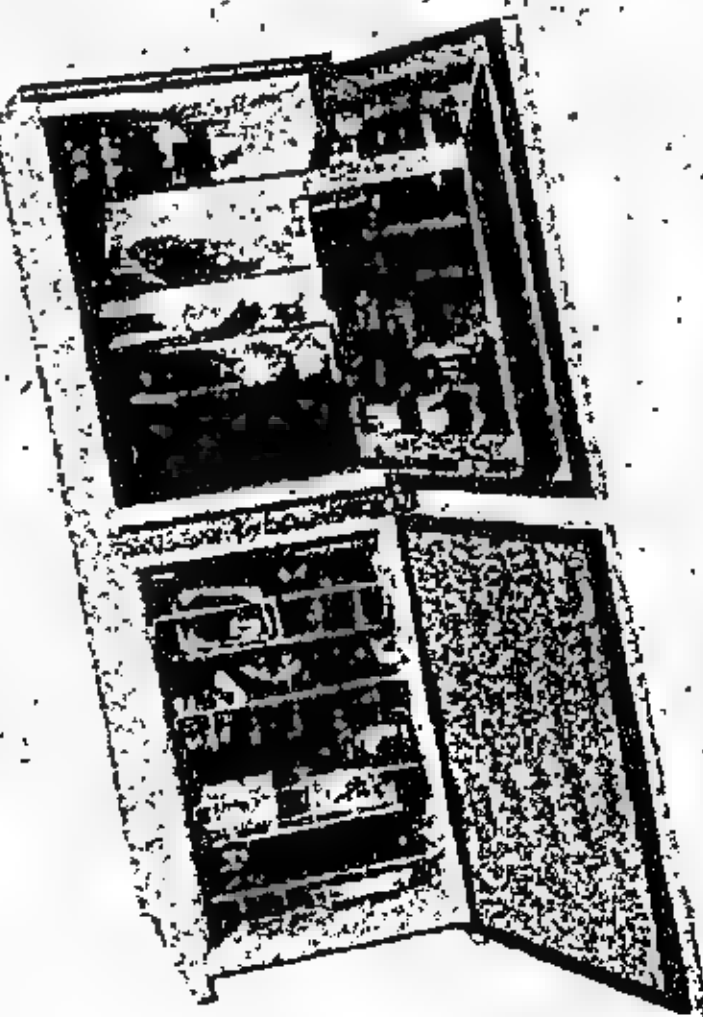
日本著名電器廠為豐澤製造，抽濕量每24小時6.1品脫，自動停機系統。豐澤特惠分期：首期\$120，月供\$66（12期），現金只售\$795。

豐澤G.D.600型抽濕機

日本著名電器廠為豐澤製造，抽濕量每24小時15.2品脫，自動停機系統，內置空氣過濾器，機底裝有滑輪。豐澤特惠分期：首期\$180，月供\$99（12期），現金只售\$1,195。

買家惠牌雪柜，節省\$500!

全新家惠牌9立方呎雪柜，原價1,895元，現售1,395元，欲購從速，售完即止!



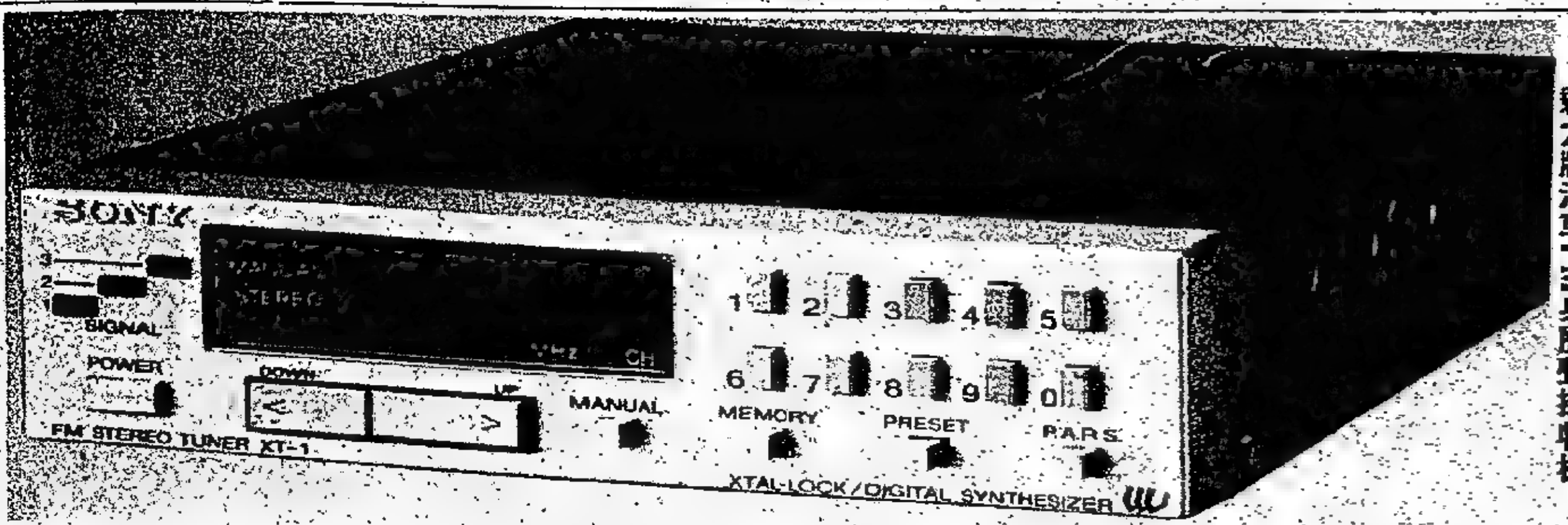
- * 豐澤是香港電燈集團成員，在此買電器特別有信心。
- * 豐澤獨有特惠分期，利息低，年期長。
- * 保養部門全港最龐大，經驗最豐富，維修最妥善。
- * 免費送貨，免費標準安裝。
- * 所有在豐澤購買之電器，最少保用一年。



Fortress

豐澤有限公司 香港電燈集團

獨家銷售處：豐澤有限公司（中環、西環、香港仔、灣仔、銅鑼灣、北角、鰂魚涌、筲箕灣、尖沙咀、油麻地、旺角、深水埗、土瓜灣、觀塘、沙田、荃灣、屯門、元朗、大埔）



新力牌汽車MF歷身接聲機收

適合香港環境的新產品
力新牌汽車MF歷身接聲機收

HI-FI PAGE
視聽
逢星期五出版

謝利源

海洋中心分店開業紀念日 請食凱悅酒店自助餐

五月廿二日，是謝利源金鋪海洋中心分店開業紀念日，為了慶祝這個好日子，謝利源金鋪特別為閣下在凱悅酒店九龍廳廣設精美自助餐。

凡在本星期日，到海洋中心謝利源分店珠寶自助餐，購買首飾每件滿一百元或以上，除有紐西蘭保險有限公司一年免費。

保險外，並可獲得凱悅酒店自助餐券兩張，滿一千元送四張。如此類推，成人或兒童券任擇，七月十五日前天天通用。

星期日與家人來謝利源參觀珠寶自助餐，選購心愛首飾，繼往凱悅酒店共進自助餐，確是消遣最佳節目！

謝利源金鋪 海洋中心分店 開業紀念日

謝利源金鋪 海洋中心分店 開業紀念日

謝利源金鋪 海洋中心分店 開業紀念日

熱潮聲中的湯達與心郎

地仙

湯達與心郎，是兩位在音樂界有著重要地位的人物。湯達以其獨特的音樂風格和創作才華，在樂壇上佔有一席之地。心郎則以其精湛的演奏技巧和對音樂的熱愛，深受聽眾的喜愛。他們的音樂作品不僅豐富了聽眾的聽覺享受，也為香港音樂文化的發展做出了貢獻。

行完香港過九龍，為在音響而奔走

行完香港過九龍，為在音響而奔走

地產與樓房

洋樓寫字樓工廠租售

隆基大樓 西區華埠生利街46A 租 15,000元 售 2,000,000元

二樓住宅出售 售 270,000元

金基大樓 大角咀彩雲街2-16號舖位 特平租售

寶輝大廈 跑馬地維多利亞道10-16號 齊棟、出租

接洽處：六基有限公司 電話：5-252497 5-252567

通明大廈

深水埗通州街254號

二、三樓450—530呎

租 售

電話：5-250630 5-235580

洋樓寫字樓出租

九龍福桃樓 宋皇台8-12號 租12,000元 地下舖位700呎 租5,000元

九龍山林道 商業及住宅出租 800餘呎起至 1,500餘呎

香港文華商業 灣仔利山道 高層全層90呎 租6,000元 地下舖位及閣樓 租35,000元

接洽處：香港房屋管理有限公司 電話：5-225546

錦繡中華 北京七天遊 \$2,850

詳情請查詢各大旅行社或 燕京旅運有限公司 5-437981 5-438172 5-266421 3-686231

文豪別墅

新界青山十七峰（即前青山酒店舊址）

分層出售·特價優待 背山面海·園林景色 高貴豪華·車位充足

△已有入伙紙△

洽購處：捷煌置業建築有限公司 九龍彌敦道448號文豪別墅201室 電話：3-807694 地盤：12-807978

旺角繁盛區

彌敦道607號新與大廈21樓面積二千四百呎 雙面單邊吉出售

九龍慈雲山慈雲里28號舖位三間交吉出售

接洽處：捷煌置業建築有限公司電話：H871167陳先生

惠利廣告請駕臨下列地址

西區：西環街利源利 卑路乍街14號

中區：德輔道中利源利 軒尼詩街244-246號二樓

東區：文咸街利源利 德輔道中利源利

南區：彌敦道利源利 彌敦道利源利

北區：德輔道中利源利 德輔道中利源利

本欄廣告·費用廉宜 集中宣傳·收效宏大

截稿時間：每日下午五時正

三洋 家中“涼”伴

旋轉式壓縮冷氣機 最夠涼，最穩妥，最經濟

SA87B

實際冷量：匹馬力(8000BTU) 最夠涼，最穩妥，最經濟

SANYO

代售樓宇

千禧康苑 3800方呎

康星樓海濱別墅 3680方呎

羅便臣道豪宅 3300方呎

列提頓道恒柏園 2700方呎

千禧道崇基山邸 2400方呎

廣福街舖位連閣 603方呎

香港置地有限公司 洽購處：香港彌敦道 電話：5-265471 內線318

股市成交價目表 (五月廿九日)

香港會成交: 22,250,000元 遠東會成交: 48,450,000元
金銀會成交: 41,980,000元 九龍會成交: 140,000元
四會成交總額: 112,860,000元
恒生指數: 883.43 遠東指數: 4240.42 金銀指數: 755.38 九龍指數: 2.85
金指: 750.65 銀指: 2.04 遠東指: 854.48 金銀指: 755.38 九龍指: 2.85

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(一) 銀行及債券類

匯豐銀行 102.00 102.00 101.00 101.00
渣打銀行 14.20 14.30 14.00 14.20
荷蘭銀行 4.30 4.325 4.25 4.25
德華銀行 6.70 6.70 6.70 6.70
橫濱正金 51.00 51.00 51.00 51.00
九龍會成交 280.00 280.00 280.00 280.00
九龍會成交 73.5% 73.5% 73.0% 73.0%
九龍會成交 25.5% 25.5% 25.5% 25.5%
九龍會成交 5.15 5.20 5.05 5.05
九龍會成交 1980 1990 1990 1990
九龍會成交 9.45 9.45 9.30 9.30
九龍會成交 84.00 84.00 84.00 84.00
九龍會成交 96.00 96.00 96.00 96.00

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(二) 公用類

九龍 19.50 19.70 19.50 19.70
中環 5.75 5.80 5.70 5.75
中環 22.30 22.30 22.20 22.30
中環 24.00 24.20 23.80 24.00
中環 34.25 34.25 34.25 34.25
中環 6.05 6.05 5.90 5.90

(三) 工商企業類

安達 4.225 4.275 4.225 4.275
安達 9.30 9.35 9.30 9.35
安達 46.75 46.75 46.00 46.00
安達 9.80 9.80 9.80 9.80
安達 1.24 1.27 1.04 1.18
安達 4.90 4.90 4.90 4.90
安達 7.95 7.95 7.90 7.90
安達 14.90 14.90 14.50 14.50
安達 6.20 6.20 6.05 6.05
安達 7.10 7.10 7.00 7.00

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(四) 地產建築類

長江實業 2.35 2.35 2.35 2.35
長江實業 20.20 20.50 20.20 20.50
長江實業 5.30 5.35 5.30 5.30
長江實業 6.60 6.60 6.60 6.60
長江實業 4.35 4.35 4.275 4.275
長江實業 3.85 3.90 3.80 3.80
長江實業 1.23 1.30 1.22 1.24
長江實業 7.15 7.15 7.10 7.10
長江實業 6.35 6.40 6.30 6.35
長江實業 4.85 4.85 4.80 4.80
長江實業 6.90 6.90 6.90 6.90
長江實業 2.95 3.00 2.95 3.00
長江實業 1.90 1.90 1.85 1.85

(五) 倉庫類

九龍會成交 62.00 63.00 62.00 62.00
九龍會成交 3.80 3.80 3.70 3.70
九龍會成交 1.46 1.46 1.46 1.46

(六) 酒店類

九龍會成交 4.575 4.60 4.575 4.575
九龍會成交 32.00 32.50 31.75 32.00
九龍會成交 20.00 20.00 20.00 20.00
九龍會成交 2.025 2.025 1.99 1.99
九龍會成交 1.39 1.40 1.35 1.36

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(七) 紡織製衣類

南豐紗廠 13.90 13.90 13.90 13.90
南豐紗廠 90.00 91.00 90.00 91.00
南豐紗廠 3.30 3.30 3.275 3.275
南豐紗廠 11.70 11.70 11.70 11.70

(八) 航運類

南豐紗廠 5.30 5.40 5.30 5.30
南豐紗廠 5.30 5.30 5.30 5.30
南豐紗廠 5.05 5.10 5.05 5.05
南豐紗廠 3.20 3.25 3.20 3.20
南豐紗廠 3.375 3.375 3.375 3.375
南豐紗廠 4.05 4.05 4.05 4.05

(九) 投資類

南豐紗廠 7.25 7.25 7.25 7.25
南豐紗廠 8.00 8.30 8.00 8.10
南豐紗廠 2.65 2.65 2.60 2.625
南豐紗廠 2.65 2.65 2.65 2.65

(十) 其他

南豐紗廠 0.14 0.145 0.14 0.145
南豐紗廠 4.25 4.25 4.25 4.25
南豐紗廠 6.30 6.30 6.30 6.30
南豐紗廠 2.80 2.80 2.70 2.80
南豐紗廠 2.80 2.80 2.80 2.80

工人世界

接載學童之白牌車合法化問題

認爲今後不易經營

盼批准利用小巴接載放寬名額

你想找尋工作嗎?

勞工處介紹職業

九巴員工加薪

六月一日起計

彩色華僑

本期預告:

封面專題 使人困擾的居住問題

喝過酒可免酒患

摩登家庭夾萬

人住高樓疾病多

寶石保值

鮑方演「京華春夢」鮑起靜曾失良機

羅拔干納飾演大賊狄雲傑吃盡苦頭

十二星座本週運程推算

星期掌篇 夢與現實

林克漢管弦樂團音樂會演奏

逢星期日隨華僑日報附送 本期印送: 125,500本

1980 香港年曆

作為你的案頭顧問

何式精美印刷 每冊港幣貳拾伍元

類五十分書全 有萬種包容內

藍田青年中心下月舉行

包綜競技公開賽

歡迎區內男女職工參加

天氣驟變 宜防咳嗽

國際調酒烹飪訓練中心

中區明愛服務中心合辦暑期課程

酒店接待部訓練課程 (六月十六日開班)

酒店侍應訓練課程 (七月十五日開班)

調酒技術訓練課程 (六月九日、七月七日、八月四日開班)

招收各班新生

課程: 專業烹飪、西式點心、西式糕餅

本校以每堂實習, 專業水準訓練, 職業輔導

中國明愛服務中心: 5 235187

查詢及索取課程簡章, 請電 3-962221

或逕往九龍旺角彌敦道650號上皇大酒樓七樓

FISHER牌名美 組合最新指出



HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版

在「視聽」雜誌中，我們經常看到一些關於音響設備的報導，這些報導不僅介紹了最新的音響產品，還對一些音響愛好者的作品進行了評點。在這次「視聽」雜誌的評點中，我們看到了一些非常精彩的音響組合，這些組合不僅在音質上表現出色，而且在外觀設計上也別具匠心。這些音響組合的出現，不僅為音響愛好者提供了參考，也為音響設計師提供了靈感。在這次評點中，我們看到了一些非常精彩的音響組合，這些組合不僅在音質上表現出色，而且在外觀設計上也別具匠心。這些音響組合的出現，不僅為音響愛好者提供了參考，也為音響設計師提供了靈感。

管弦協會樂訊

管弦協會樂訊：在這次評點中，我們看到了一些非常精彩的音響組合，這些組合不僅在音質上表現出色，而且在外觀設計上也別具匠心。這些音響組合的出現，不僅為音響愛好者提供了參考，也為音響設計師提供了靈感。

史畢利根來港演出

史畢利根來港演出：在這次評點中，我們看到了一些非常精彩的音響組合，這些組合不僅在音質上表現出色，而且在外觀設計上也別具匠心。這些音響組合的出現，不僅為音響愛好者提供了參考，也為音響設計師提供了靈感。

新片錄影帶受歡迎

新片錄影帶受歡迎：在這次評點中，我們看到了一些非常精彩的音響組合，這些組合不僅在音質上表現出色，而且在外觀設計上也別具匠心。這些音響組合的出現，不僅為音響愛好者提供了參考，也為音響設計師提供了靈感。

型外的組合你迷FISHER M-100國美：為圖

型外的組合你迷FISHER M-100國美：為圖：在這次評點中，我們看到了一些非常精彩的音響組合，這些組合不僅在音質上表現出色，而且在外觀設計上也別具匠心。這些音響組合的出現，不僅為音響愛好者提供了參考，也為音響設計師提供了靈感。

Technics 808

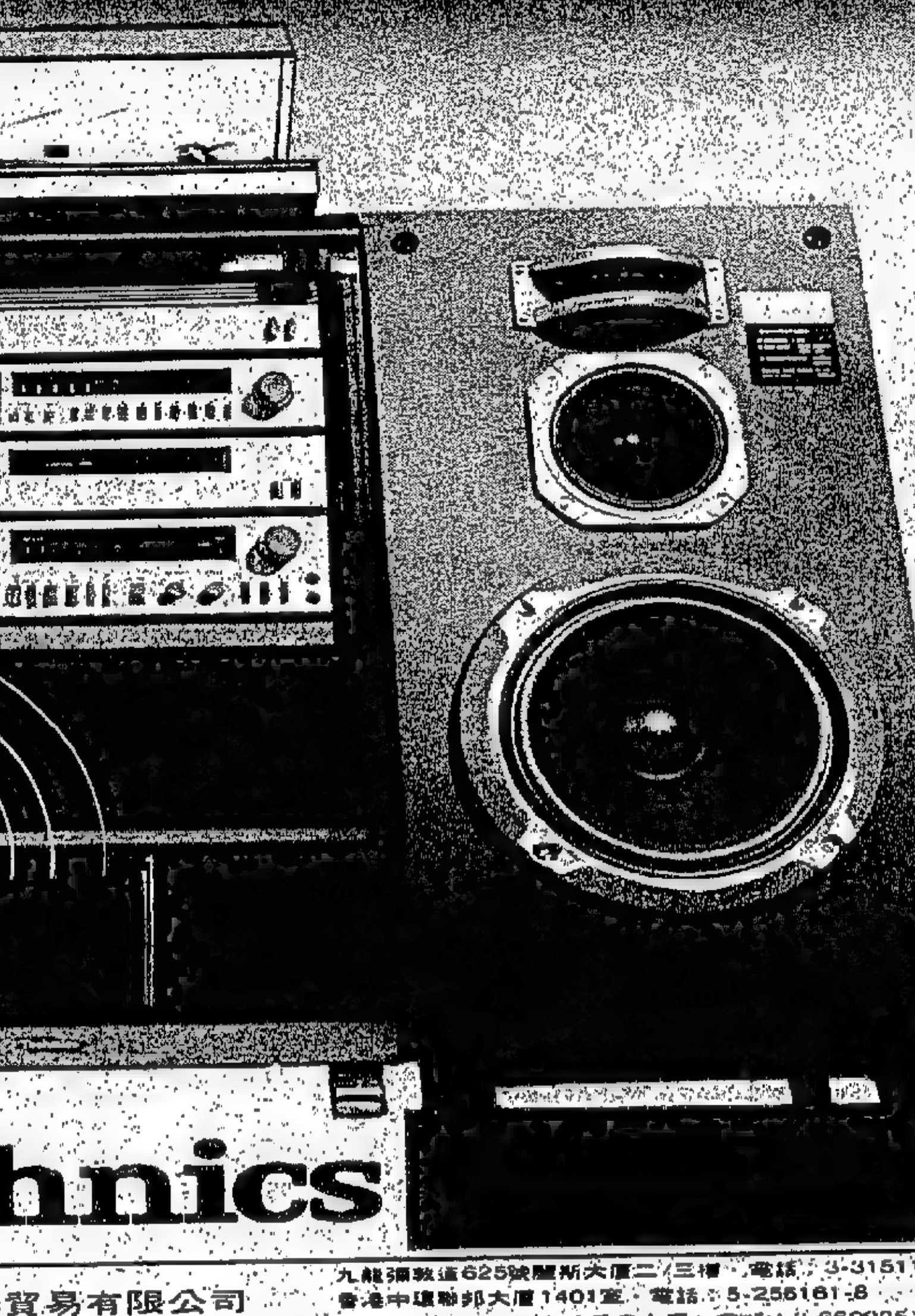
Technics 808 音響組合是太空時代的超值產品，各獨立組件均可利用紅外線遙控操作，有16個AM/FM選台按鈕，全自動揀片，轉速，及上落回響直驅唱盤，鐵帶卡式錄音座更能配合內置時鐘系統自動錄音，非其他同類產品可比擬。

- ST-K808 AM/FM數字顯示石英調諧前級放大器
- ST-A808 40W X 2功率放大器，前後鎮流差動放大，輸出級為運送填全對稱電路S/N比高達108dB
- SH-R808 紅外線遙控中心連遙控，功能達20種以上
- SL-D33 全自動直驅唱盤，微型電腦控制上落臂操作
- RS-M45 雙馬達鐵帶卡式錄音座，兩色螢光棒值帶停電平表，抖擺率0.035% (WRMS)
- SB-1970 三路線性相位揚聲器系統
- SH-528 桃木玻璃門華貴組合櫃

操作揮灑自如 Technics 808
全憑遙控在手



Technics 80



垂詢請電3-315111 信興電器貿易有限公司

華商精選旅行團

香港華商旅遊協會 贊助

請向下列旅行社報名查詢：

國聯 旅遊有限公司

5-234047-8 5-254663

台北四天自由團

台北來回機票十酒店十早餐十機場接送

HK \$ 990

太平 旅遊有限公司

3-660996 3-676493
3-660999 3-660679

日本 \$ 2388

暑期特價酬賓團

6月28, 29 7月5, 12, 19, 26, 29, 31日
8月2, 9, 16日

捷安旅運

5-431361 5-431362

泰國清邁八天遊 \$ 2050

出發：香港、廣州、澳門

全台灣豪華團

去 \$ 1790 來 \$ 1990

環通 旅遊有限公司

5-776685

銅鑼灣機票中心

台灣七天 \$ 1888 泰國七天 \$ 1888
馬尼拉七天 \$ 2300 曼谷七天 \$ 3088
韓國七天 \$ 3288 香港七天 \$ 3488
菲律賓七天 \$ 1488

康年 旅遊有限公司

5-257148-9 5-224765 5-870757

是台灣 是台北天壇??

是台灣 是台北天壇??

永安 旅遊有限公司

5-256243-8 5-774779
5-434048 5-434049
5-434050 5-434051

日本九州八天豪華團

日本九州八天豪華團

金城 旅遊有限公司

5-228814 228875 240017
3-60695 3-670211

台灣阿里山環島團

台灣阿里山環島團

利安 旅遊有限公司

5-434008 5-450143
5-456232 5-437056

本州七天 \$ 3630

九州七天 \$ 3630

佳麗安 旅遊有限公司

5-254549-0 5-241845

日本大阪八天豪華遊 \$ 3180

日本大阪八天豪華遊

捷威 旅遊有限公司

3-308311-6 5-254596-9

台灣豪華團

台灣豪華團

永年 旅遊有限公司

5-256243-8 5-774779
5-434048 5-434049
5-434050 5-434051

日本九州八天豪華團

日本九州八天豪華團

漢誠 旅遊有限公司

3-883071 5-438221
3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯浸溫泉浴

觀雲海日出、湯浸溫泉浴

美和 旅遊有限公司

5-237184-6

日本八天 \$ 3180

日本八天 \$ 3180

金門旅遊

3-319151-3

代辦各國簽證及各地旅行團

代辦各國簽證及各地旅行團

百順 旅遊有限公司

3-320040 3-320049

台灣亞里山環島豪華遊

台灣亞里山環島豪華遊

寶通旅運

3-965097 3-969851

星馬泰 十二天 \$ 3390

星馬泰 十二天 \$ 3390

漢誠 旅遊有限公司

3-883071 5-438221
3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯浸溫泉浴

觀雲海日出、湯浸溫泉浴

漢誠 旅遊有限公司

3-883071 5-438221
3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯浸溫泉浴

觀雲海日出、湯浸溫泉浴

天氣冷熱未定市民染病率高 西藥門市止跌轉穩

傷風、腸胃、風濕、關節炎等病，隨著冬季開始，防範藥品銷量亦增。至於西藥原料方面，生意尚欠活力。

（特稿）天氣冷熱未定，市民染病率高，西藥門市止跌轉穩。傷風、腸胃、風濕、關節炎等病，隨著冬季開始，防範藥品銷量亦增。至於西藥原料方面，生意尚欠活力。

市民換季正其時矣 夏裝銷售普遍好轉

（特稿）近來，市民換季正其時矣。夏裝銷售普遍好轉。高級服裝生意情況比較良好。據悉，高級服裝生意情況比較良好。據悉，高級服裝生意情況比較良好。

供豐漸支荔 葉黑杭小臘白江甚 佳較質品增場沖

（特稿）近日，沖場供應豐富，品質較佳。葉黑杭小臘白江甚佳較質品增場沖。據悉，沖場供應豐富，品質較佳。

期豆價反覆 交投較上日減少，全日共成交 一百一十手

（特稿）期豆價反覆，交投較上日減少。全日共成交一百一十手。據悉，期豆價反覆，交投較上日減少。

生豬市來銷相適 總成八千五百餘頭 各貨盆價全定

（特稿）生豬市來銷相適，總成八千五百餘頭。各貨盆價全定。據悉，生豬市來銷相適，總成八千五百餘頭。

香港置地有限公司

供股價每股港幣六元九角
每股面值港幣五元之股份
77,317,624股

香港置地有限公司董事會宣佈，上述股權發行已獲得超額認購。預料有關詳情，將於一九八〇年六月三日星期二前公佈，而上述發行之新股，將於一九八〇年六月十八日前寄出。

香港一九八〇年五月廿九日

The Hongkong Land Company Ltd

新鴻基聯合投資基金

發行價：\$ 6.82
對現價：\$ 6.53

（根據一九八〇年五月廿八日之估值）

下次估值日為一九八〇年六月四日

詢問處：
新鴻基信託基金管理有限公司
香港德輔道中二二二號電話：5-23493

港灣公司

現貨供應：

- (一)灰色混紡毛 (TOPDYED)
- (二)T.C.混紡紗 POLYESTER
- (三)三角尼龍絲
- (四)拉架橡筋 (SPANDEX)
- (五)閃光金線線
- (六)30/2黑色勞工手套車線
- (七)各類尼龍絲
- (八)人造絲 (VISCOSE RAYON)
- (九)各類棉紗

九龍長沙灣道72號地下
電話：3-805367-9

耗油減少與衰退 美外貿赤字減縮

（特稿）耗油減少與衰退，美外貿赤字減縮。據悉，耗油減少與衰退，美外貿赤字減縮。

廣東銀行

代收
廣東財務有限公司存款
（廣東銀行全東附屬有限公司）

期限	利率
一個月	10.625%
二個月	10.625%
三個月	10.625%
六個月	10.75%
一年	11.5%
一年半	11%
兩年	11%

除上列定期利率外，其他定期利率面議
最低存款額港幣五萬元

詳情請致電總行或各分行接洽
電話：5-24011或向下列各分行接洽

西區分行：5-436322 荃灣分行：12-430115
北角分行：5-706231 新界分行：3-270145
九龍分行：3-770017 油蔴地分行：3-241191
大角咀分行：3-950131 葵青分行：3-230650
紅磡分行：3-330137 灣仔分行：5-278341

道亨銀行

道亨銀行代收
建利財務有限公司存款
利率行情

期限	利率	期限	利率
一個月	11.00%	六個月	11.00%
二個月	11.00%	一年	11.25%
三個月	11.00%	一年半	11.00%

最低存款額港幣五萬元
其他存款利率，歡迎查詢。

道亨銀行所有分行均接受上列存款

總行：5-447141 觀塘分行：3-427323
銅鑼灣分行：5-739334 旺角分行：3-848324
中區分行：5-251341 新界分行：3-253706
跑馬地分行：5-756250 深水埗分行：3-877337
北角分行：5-719876 油蔴地分行：3-688814
西區分行：5-486767 紅磡分行：3-635236
旺角分行：3-460113 葵青分行：12-244821
新山道分行：3-872954 上環分行：12-908425

建利銀行國際集團成員

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構
港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	10.875%	三個月	10.625%
兩星期	10.625%	六個月	10.750%
一個月	10.625%	一年	11.500%
二個月	10.625%	兩年	11.000%

（最低存款額HK\$50,000）
歡迎隨時查詢有關可轉讓存款證利率

總行：香港中環皇后大道中一號
電話：5-240000
中國銀行大廈：香港中環皇后大道中二號
電話：5-211168
中國銀行大廈：香港中環皇后大道中二號
電話：5-211168
中國銀行大廈：香港中環皇后大道中二號
電話：5-211168

萬國寶通財務「熱線定期存款」

「熱線定期存款」利率表（最低存款額港幣五萬元）

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	10.75%	二個月	10.75%	六個月	10.75%
一星期	11.00%	三個月	10.75%	九個月	10.75%
二星期	10.75%	四個月	10.75%	一年	10.00%
一個月	10.75%	五個月	10.75%		

利率如有更改，恕不另行通知。

定期存款熱線：5-273128
熱線專員：戚美燕小姐 余麗珠小姐

萬國寶通 FNCB FINANCIAL LTD.
萬國寶通集團附屬機構，A wholly owned subsidiary of Citicorp
總行：香港中環皇后大道中一號 電話：5-273021
旺角分行：彌敦道566號銀行大廈1215室 電話：3-846068

萬國寶通集團是世界最大銀行及金融機構之一，分行一千九百多間，遍佈九十多個國家，資產總額港幣540,000,000,000元。

美銀財務 (香港) 有限公司

美銀財務 (香港) 有限公司
定期存款利率表

存款期	年息
一個月	10.75%
二個月	10.75%
三個月	10.75%
六個月	10.75%
十二個月	11.50%
二十四個月	11.00%

最低存款額HK\$50,000
（利率如有更改，恕不另行通知。）

5-271345/5-283488 3-305281
陳那華小姐 沈樹基先生
香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636號
信德大廈306室 銀行中心603室

萬國寶通財務「熱線定期存款」

「熱線定期存款」利率表（最低存款額港幣五萬元）

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	10.75%	二個月	10.75%	六個月	10.75%
一星期	11.00%	三個月	10.75%	九個月	10.75%
二星期	10.75%	四個月	10.75%	一年	10.00%
一個月	10.75%	五個月	10.75%		

利率如有更改，恕不另行通知。

定期存款熱線：5-273128
熱線專員：戚美燕小姐 余麗珠小姐

萬國寶通 FNCB FINANCIAL LTD.
萬國寶通集團附屬機構，A wholly owned subsidiary of Citicorp
總行：香港中環皇后大道中一號 電話：5-273021
旺角分行：彌敦道566號銀行大廈1215室 電話：3-846068

萬國寶通集團是世界最大銀行及金融機構之一，分行一千九百多間，遍佈九十多個國家，資產總額港幣540,000,000,000元。

美銀財務 (香港) 有限公司

美銀財務 (香港) 有限公司
定期存款利率表

存款期	年息
一個月	10.75%
二個月	10.75%
三個月	10.75%
六個月	10.75%
十二個月	11.50%
二十四個月	11.00%

最低存款額HK\$50,000
（利率如有更改，恕不另行通知。）

5-271345/5-283488 3-305281
陳那華小姐 沈樹基先生
香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636號
信德大廈306室 銀行中心603室

歐聯財務集團 (香港)

歐聯財務集團 (香港)
定期存款利率表

存款期	年息
一個月	10.75%
二個月	10.75%
三個月	10.75%
六個月	10.75%
十二個月	11.50%
二十四個月	11.00%

最低存款額HK\$50,000
（利率如有更改，恕不另行通知。）

5-271345/5-283488 3-305281
陳那華小姐 沈樹基先生
香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636號
信德大廈306室 銀行中心603室

永安祥財務有限公司

永安祥財務有限公司
定期存款利率表

存款期	年息
一個月	11.500%
二個月	11.750%
三個月	12.000%
六個月	12.000%
一年	12.000%

居者有其屋貸款
汽車分期付款
樓宇按揭
票期貼現
工商貸款

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3
香港中環皇后大道中永安祥大廈十樓

本港新聞

羅保方心讓答允社總工會 安排社署工會代表 洽商福利職級檢討

【本報訊】羅保方心讓昨日表示，他已答允社會總工會的要求，安排社會署工會代表與該會洽商福利職級檢討事宜。羅氏是在接受本報訪問時作上述表示的。他表示，社會總工會提出的福利職級檢討建議，是符合社會總工會的利益的，他已指示社會署工會代表與該會洽商，以期達成協議。

勞工處兩名高級職員 在歐出席會議後回港

【本報訊】勞工處兩名高級職員，昨日由歐洲返回香港。這兩名職員分別是勞工處副處長及勞工處秘書長。他們在歐洲期間，曾出席多項有關勞工權益的會議，並與有關方面交換意見。他們表示，在歐洲期間，他們曾與有關方面交換意見，並就勞工權益問題達成多項共識。

去年近二千萬 旅遊交易會成功閉幕

【本報訊】去年在歐洲舉行的旅遊交易會，昨日在倫敦圓滿結束。該會由香港旅遊協會主辦，吸引了來自世界各地的旅遊業代表參加。在會中，代表們就旅遊業的發展、旅遊業的推廣、旅遊業的培訓等問題交換意見，並達成多項共識。該會的成功閉幕，標誌著香港旅遊業在國際上的地位日益鞏固。

參加英聯邦教育部長會議 八月五至十三日斯里蘭卡首都舉行

【本報訊】香港教育委員會主席李卓人，將於八月五日至十三日前往斯里蘭卡首都科倫坡，參加英聯邦教育部長會議。李氏將代表香港政府出席該會，並與來自世界各地的教育部長交換意見。李氏表示，他將就香港的教育發展、教育制度的改革等問題與有關方面交換意見，並爭取在會中達成多項共識。

政府法律中譯 正檢討中

【本報訊】政府法律中譯工作，目前正由有關部門進行檢討。有關部門表示，他們將就法律中譯工作的現狀、存在的問題、改進的措施等問題進行全面檢討。他們表示，他們將盡力提高法律中譯工作的質量，以確保法律中譯工作的準確性和權威性。

女青商老幼一家親 海報標語創作比賽

【本報訊】一項名為「女青商老幼一家親」的海報標語創作比賽，將於六月六日截止。該比賽由有關部門主辦，旨在提高婦女、青年、商賈、老人、兒童等社會各界的凝聚力。有關部門表示，他們將對參賽作品進行評選，並對獲獎作品進行表彰。

參加者白跑一趟 活動因颱風改期

【本報訊】一項名為「參加者白跑一趟」的活動，因受颱風影響，將於今日改期。有關部門表示，他們將根據天氣情況，另行通知該活動的具體時間。他們表示，他們將盡力確保該活動的順利進行，並確保參加者的安全。

學能推理練習專欄 智慧社提供資料

【本報訊】一項名為「學能推理練習專欄」的專欄，將於今日在本報刊出。該專欄由智慧社提供資料，旨在提高讀者的學能推理能力。有關部門表示，他們將根據讀者的需要，不斷更新該專欄的內容，以確保其準確性和權威性。

教師會定全面推動 學術與康樂類活動

【本報訊】香港教師會昨日表示，他們將全面推動學術與康樂類活動。該會表示，他們將根據教師的需要，不斷增加學術與康樂類活動的數量，並提高其質量。他們表示，他們將盡力為教師提供一個良好的學習和康樂環境，以促進教師的身心健康。

中學會考考題多 種種問題求協助

【本報訊】中學會考考題多，種種問題求協助。有關部門表示，他們將根據中學會考的考題，不斷提高其質量，並確保其準確性和權威性。他們表示，他們將盡力為中學會考的考題提供一個良好的學習和康樂環境，以促進中學會考的考題質量。

瑪利亞書院分校招生

(正校男女校，分校全女校)
中央系統冷氣暖氣 TEL: 3-616809, 3-616555, 3-611819
地址: 深水埗青山道339-345號 (近亞洲街)
(一) 分校招收班級: (招收女生)
① 分校為政府認可學校，F1-F3級招收有程度之插班生及新學生。
② F4, F5, 招收女、中、理、工、設計等科。
(二) 正校下午校招收F4, F5女、中、理、工等科男女新生。
(三) 報名日期: 即日起至開學為止。
(四) 報名手續: 繳交正面相片兩張，領取准考證按指定日期參加入學試。
(凡職業先修班學生可免入學試)

浸信商科專業學校

日夜校六月暑期課程聯合招生通告
Group Cert. Courses (for BICC, LCCI, RSA & PITMAN EXAMS.)
1. Accounting 會計學科
(Commercial English, Correspondence & Report Writing)
Finance & Commerce (CIF & I/E Documentation)
2. Business Management 工商管理學科
(Bus. & Ind. Administration, Personnel Management, Marketing, Finance & Commerce, CIF & I/E Documentation)
3. Commercial Studies 商業學科
(Accounting, Typing, Telex, Commerce (CIF & I/E Docu.), Bus. Communication (Comm. Eng. Corr. & Report Writing), Office Practice Public Relations Mandarin)
4. Secretarial Studies 秘書學科
(Short-hand Typing Telex Commerce (CIF & I/E Docu.), Bus. Communication (Comm. Eng. Corr. & Report Writing), Office Practice Public Relations Mandarin)
Timing: Morning Session 8:50 - 12:10 p.m. (Monday - Friday)
Afternoon Session 1:30 - 4:50 p.m. (Monday - Friday)
Evening Session 6:45 - 10:00 p.m.
Elective Courses (for LCCI, RSA, PITMAN & PROF. EXAMS.)
Ele. Bookkeeping Int. Bookkeeping Higher Accounting Auditing Costing Business Statistics Data Processing Commercial Law English Law Company Law
Typing/Telex Public Relations Bus. Communication (Comm. Eng. Corr. & Report Writing) Finance & Commerce (CIF & I/E Documentation) Office Practice Public Relations Mandarin
Timing: Any time during the day & evenings

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE
New Classes Commence in June 1980
Elementary Bookkeeping 初級簿記
Intermediate Bookkeeping 中級簿記
Higher Accounting 高級會計
Commercial Correspondence 商業信託
Import & Export Practice 進出口貿易實務
C.I.F. Calculation 進出口貿易計算
SUMMER COURSES-COMMERCIAL STUDIES 暑期商科班
Full Course (A.M. & P.M.) 暑期商科全科班
附: 本校將於六月間開辦下列科目，修業滿者可獲頒發會計或文員證書，並可申請參加下列各項考試:
(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.I.) 商業證書
(2) Pitman Examinations Institute 文員證書
(3) 進出口貿易證書
(4) 商業信託證書
(5) 進出口貿易計算證書
Simple-Subject Courses (A.M. & P.M.) 暑期商科選修科目
科目: 簿記、進出口貿易、商業信託、打字
SATURDAY P.M. COURSES 週末下午班
科目: 簿記、進出口貿易、商業信託、打字
九龍太子道新校(夜校)
校址: 九龍太子道375號金座(獅子石道對面)
電話: 九龍總機119-1273號三樓(近高層樓) TEL: 5-461226 5-476161
香港經濟貿易發展局458-464號四樓(3樓) TEL: 5-776709
九龍商業中心(彌敦道) TEL: 3-306173
九龍太子道375號金座(獅子石道對面) 一校

香港專科商業學校

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
FULL COURSES 全科班通告
(1) Summer Course in 暑期商科班 Duration 2 months commenced 6 June
(2) Professional Accounting 會計全科班 5 months early July
(3) Professional Studies for ABE, ICSC, ACCA 專業全科班 5 months 7 July
(4) Recognized Conversion Course for 英國銀行 8 months 18 August
The Institute of Bankers (AIB) 學會試行
校址: 香港北角英皇道123號 5-781914
九龍彌敦道501號 3-854992
九龍彌敦道501號 3-671253

點心集

代郵
過急
瑪利亞書院分校招生

學能推理練習專欄

智慧社提供資料
數字推理練習二十
綜合練習
選出下列每題的正確答案，並在它的下面畫一橫線。
1. 下列各分數中，那一個大於 $\frac{7}{6}$?
A. $\frac{5}{6}$ B. $\frac{7}{6}$ C. $\frac{8}{6}$ D. $\frac{9}{6}$ E. $\frac{11}{6}$
2. $5^2 + (0.5)^2 = ?$
A. 27.5 B. 25.25 C. 25.025
D. 2.75 E. 2.525
3. 假如 $\frac{Y}{4} = 8$ ，那麼 $3Y = ?$
A. 2 B. 6 C. 32 D. 64 E. 96
4. 假如 $M + N = \Delta$ ， $N = ?$
A. $M - \Delta$ B. $M + \Delta$ C. $\Delta - M$
D. $\Delta + M$ E. $\Delta \times M$
5. 五甲班有男生24人，女生16人，在該班數學測驗中，男女生各有8人不及格，問及格人數佔全班人數的幾分之幾?
A. $\frac{4}{5}$ B. $\frac{3}{5}$ C. $\frac{2}{5}$ D. $\frac{1}{5}$ E. $\frac{6}{5}$
6. 紅球100粒，綠球150粒，若紅球失去一半，則失去的球是全部的百分之幾?
A. 80% B. 60% C. 33.3%
D. 20% E. 16.6%

參加英聯邦教育部長會議

八月五至十三日斯里蘭卡首都舉行
香港教育委員會主席李卓人，將於八月五日至十三日前往斯里蘭卡首都科倫坡，參加英聯邦教育部長會議。李氏將代表香港政府出席該會，並與來自世界各地的教育部長交換意見。李氏表示，他將就香港的教育發展、教育制度的改革等問題與有關方面交換意見，並爭取在會中達成多項共識。

參加者白跑一趟

活動因颱風改期
一項名為「參加者白跑一趟」的活動，因受颱風影響，將於今日改期。有關部門表示，他們將根據天氣情況，另行通知該活動的具體時間。他們表示，他們將盡力確保該活動的順利進行，並確保參加者的安全。

女青商老幼一家親

海報標語創作比賽
一項名為「女青商老幼一家親」的海報標語創作比賽，將於六月六日截止。該比賽由有關部門主辦，旨在提高婦女、青年、商賈、老人、兒童等社會各界的凝聚力。有關部門表示，他們將對參賽作品進行評選，並對獲獎作品進行表彰。

政府法律中譯

正檢討中
政府法律中譯工作，目前正由有關部門進行檢討。有關部門表示，他們將就法律中譯工作的現狀、存在的問題、改進的措施等問題進行全面檢討。他們表示，他們將盡力提高法律中譯工作的質量，以確保法律中譯工作的準確性和權威性。

好兒童 爲善最樂

小朋友：最近，九龍新界一帶，發生了一件令人驚心動魄的事。這是在一個偏僻的山村，有一戶人家，住着一位老婦人。她有一個兒子，叫小明。小明是一個非常聰明的好孩子。他每天除了讀書，就是幫助母親幹家務。有一天，小明在山上玩耍時，發現了一隻受傷的小鹿。他憐憫地抱起小鹿，把它帶回家裏。他給小鹿塗藥、餵水，悉心照料。幾天後，小鹿的傷好了，小明把它放回了山上。小鹿感激地對小明點點頭，然後跑進了森林。從此，小明和那隻小鹿成了好朋友。這件事在村裏傳開了，大家都誇小明是一個善良的好孩子。

兒童天地

保持頭髮清潔

小朋友：頭髮是我們身體的一部分，它不僅能保護我們的頭部，還能讓我們看起來更精神。所以，我們一定要保持頭髮的清潔。每天洗頭髮，用溫水洗，不要用太熱的水。洗的時候，要用手指輕輕地按摩頭皮，把頭髮洗乾淨。洗完後，要用毛巾把頭髮擦乾，然後用吹風機吹乾。不要讓頭髮長時間處於潮濕的狀態，這樣容易生頭髮屑。另外，我們還要注意頭髮的營養。多吃含有蛋白質和維生素的食物，比如雞蛋、牛奶、蔬菜和水果，這樣頭髮才能長得又黑又亮。

唐姨姨

遇奇的裡井

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

小童

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

康樂家庭

暑期婦女泳訓練

暨少女拯溺訓練

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

家庭計劃指導所

六月一日正式開幕

家庭計劃指導所

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

航訊

貨輪在巴國被拘留

竟能逃出水域

[illegible]

體育

甲組足球聯賽烽火再起 愉園近況不振 加山乘勝追擊

八時正九龍旺角球場挑燈夜戰

【本報訊】甲組足球聯賽，昨晚（十二日）晚八時正，在九龍旺角球場，展開一場精彩的對決。愉園足球隊對陣加山足球隊。愉園隊在比賽中表現不振，加山隊則乘勝追擊，最終以二比零獲勝。

愉園隊在比賽中，上半場表現平平，下半場則稍有起色，但未能取得進球。加山隊則在比賽中表現出色，上半場就取得兩球領先，下半場則加強了防守，最終以二比零獲勝。

港隊今午加操一課 週日陣容擬定

【本報訊】香港足球代表隊，將於今日（十三日）下午，在九龍旺角球場，進行一場加操。週日（十四日）的比賽，教練組已擬定陣容，將由陳健偉擔任隊長，帶領球隊出戰。

採四三三踢法 張家平陳健偉合演雙中鋒戰術

【本報訊】香港足球代表隊，將於今日（十三日）下午，在九龍旺角球場，進行一場加操。教練組已擬定陣容，將由陳健偉擔任隊長，帶領球隊出戰。

泰出現兩羽球組織 分屬世界國際羽聯

【本報訊】泰國羽球組織，將於近日內，在曼谷舉行。屆時將有來自世界各地的羽球愛好者參加。



即將落成之伊利沙伯體育館。室內的多用途體育館，建築工程正積極進行。

慕光校運今舉行 華樂庭主持頒獎

【本報訊】慕光學校的校運會，將於今日（十三日）下午，在學校禮堂舉行。屆時將有來自各班的學生參加各項比賽，並由華樂庭主持頒獎。

歐洲盃足球錦標決賽 1-0 托定咸挫漢堡

【本報訊】歐洲盃足球錦標決賽，將於近日內，在漢堡舉行。屆時將有來自歐洲各地的球隊參加。

伊館昨上演排球友誼賽 3-0 港聯勝英女海軍

【本報訊】伊館昨日（十二日）晚上，上演了一場精彩的排球友誼賽。香港聯隊以三比零擊敗了英國女海軍隊。

加外長責某些盟國 不共同杯葛奧運會

【本報訊】加拿大外長，將於近日內，在渥太華舉行。屆時將有來自世界各地的外長參加。

東德游泳錦標賽佳績紛呈 兩項世界新猷

【本報訊】東德游泳錦標賽，將於近日內，在柏林舉行。屆時將有來自東德的游泳愛好者參加。

九龍城區主辦 兩項小球比賽

【本報訊】九龍城區，將於近日內，在九龍城區體育館舉行兩項小球比賽。

今日秩序 港區小足球

【本報訊】今日（十三日）下午，在港區將舉行小足球比賽。

金蓮花甲隊 今開女子隊

【本報訊】金蓮花甲隊，將於今日（十三日）下午，在九龍城區體育館舉行女子隊比賽。

本週末訪澳 南華手球隊

【本報訊】南華手球隊，將於本週末（十四、十五日）訪問澳門。

四月份落成樓宇 報價值逾一億

【本報訊】四月份落成樓宇，報價值逾一億。這將是今年以來最高的報價值。

石油專家研討會上 造成石油價格上升

【本報訊】石油專家研討會，將於近日內，在倫敦舉行。屆時將有來自世界各地的石油專家參加。

一面普商年 （一九六五年五月三十日）

【本報訊】一面普商年，將於近日內，在九龍城區體育館舉行。

青少年排球賽 男女八團體伍

【本報訊】青少年排球賽，將於近日內，在九龍城區體育館舉行。

加外長責某些盟國 不共同杯葛奧運會

【本報訊】加拿大外長，將於近日內，在渥太華舉行。屆時將有來自世界各地的外長參加。

通脹影響開採成本 造成石油價格上升

【本報訊】通脹影響開採成本，造成石油價格上升。這將是今年以來最高的石油價格。

電話國際通直 費減起一月六

【本報訊】電話國際通直，費減起一月六。這將是今年以來最低的電話費。

聖樂演奏會 （新聖樂）

【本報訊】聖樂演奏會，將於近日內，在九龍城區體育館舉行。

加外長責某些盟國 不共同杯葛奧運會

【本報訊】加拿大外長，將於近日內，在渥太華舉行。屆時將有來自世界各地的外長參加。

張天愛首次現身螢幕表演



當選者皆上屆舊人

未開始投票時，有人爲爭票而動武，有人被打受傷，肇事者在警察到場調查時已逃去。

池九龍警察總局警察 職員

昨日參加開票大會，有數個紅紅是連漢，連姓的人數比黃姓多，候選未過的人數，出來一不快樂，人按爲投票方式公允，又有二人相合，故三無。

五六數互相爭執起來，終於發生衝突，混起了一陣混亂，混時有人被打傷，幸而沒有人被打傷，因而有人被罰，而後逃去現場，肇事者早歸去，僑者被防範。

柳映紅陳秀雯張國榮演唱助慶
源之電視副總經理張嘉輝，今(三十日)晚八時，將出席在該會禮堂，
康廣場舉行的「好市民獎」頒獎典禮，並代表康廣之電視頒發四個「源之
箱獎」。

一席的會談，目的在要得出一點具體的意見。出席者有：四位的代表，分別爲：劉、鄭維光、羅經仲、黃中。此外還有兩位記者，分別爲：鍾大、陳維光。

在今晚晚飯中，將由大家帶他到舞廳去表演舞蹈作爲開幕節目。隨後即行委員會委員周慶雲給女士們唱一首的歌。

蕭的電報亦派出了三位職員：柳秋烈、陳秀楚、張國榮表演唱歌，黃中亦派了一位職員：陳維光，與蕭的職員對歌。

大會將於晚上九時結束，警務處長韓錦棠先生將頒贈錦標予蕭的職員，以表紀念。



整個戲對時間無交代

一 說電影的「
一 獅王變幻」
一 也描寫過
一 獅王離開後
一 從來沒有
一 人怕牠它的
一 乃拉薩的，可見「
一 在古人並如現在騎馬一樣輕
一 簡單的事。」

可憐紅綠女來排出的要求過，以為她的藝術造詣已臻化境，加上「
一 降魔出陣」演藝宣傳了這份功，所以的，在「
一 昭昭赫赫」中，人都是的，沒有注意到問題，路路崎嶇的問題，不同的路路，不同的時間，不同的交遊，在教工方面都有不同，的，時間交遊沒有注意那一些呢，以一個完整的，對像來說是優越往來面的。

（四）

沙地引帶走
一 繼家駒
一 馬在後邊
一 他們圍合
一 燈光便合
一 早至十點
一 之分，現在

故事雖經改動，但對整個戲不起大作用，因為現代人的觀念與以前不同，對於殉節或是嫁外族並不覺得是問題。最重要的是戲是否有可觀。

朱侶。

難分路途崎嶇和平坦

蕭芳芳因病辭港姐表演

李麗麗恢復自由要指

△麗的聲員蔡育中
古陸被投後獲釋中被
位高權重者爲女。其
坐拍，嚇得她逃往港。

△麗的聲員蔡育中
古陸被投後獲釋中被
位高權重者爲女。其
坐拍，嚇得她逃往港。

愛蓮於十九日離
色龍、廣演大摩爾

廣東粵劇團

飛星加坡，在嘉樂戲院
聯歡演出，連唱一星期。
第一晚即文彩如雲，拍
一齣頭場時，竟被抽
的地點有變遷等。所拍
舞在廣場上過了五十
元局幣。今晚已不
嚴密，恐有疏虞。

夜總會跳舞
開會以爲危險

在吉隆

第九屆訂總刊
七月一日開課，現已接聘

[illegible]

梅派唱腔五十年心得

[illegible]

廣東粵劇團曲選

寶蓮燈和綉襦記

紅綾女昭君出塞——廣州演出錄音。

因為廣東粵劇業大落演出，搬了片聲曲調，尤其是廣東粵劇團次來港演出的日，更受人歡迎。香港最近到了一批東粵劇團新編的錄音，那是陳笑風、陳秋萍、鄭秀文合演的「寶蓮燈」，飾者：綠娘、潘娟、托子；及「山伯戀英」；陳笑風唱。扮相：一和「山伯戀英」的主題曲。

另一部是兩齣戲在歌中舞台，節目內播出一部，適合今天（九月）上十一點至兩點戲一首曲。當目內播出一部，適合今天（九月）及（十月）兆祥。另該女和馬師曾唱的「門氣派」已排下週演出。愛聽此曲的朋友，莫不可錯過。

（本報記者）

要看看
該僑表示
並計劃在星
招待會，公
如無法對其
照的話，他們
魚等

[illegible]

前建國縣生「李爾小漢」中「國」頭
漢合位 講「水

[illegible]

映時，曾發生過兩位童星爭排名的事，一度鬧得頗不愉快。這兩位童星，就是「三

醉目伶帶兒童遊樂場

大興戲院兒童遊樂場，一連兩晚，多蒙兒童與建之母親同往觀劇。器材方面，設備完善，新奇可愛；兒童遊樂場的器材，更有現貨。今晚（三）日，該戲院兒童遊樂場節目，目伶帶一隊，便來到這個兒童遊樂場參觀。

目伶在江江一帶的暴動場面。

周麗娟夫婦先生日前（廿一日）自美國返港，已懷有四個多月的阿姑，嬌媚備至，不許她太過勞碌，又為體疑近來營養的缺乏，不准亂飲乾食。至於拍片當然更許，但目前有一部上映的一份粵片，却是周麗娟親自主演的。

曹達華 到了六十多歲，要係三年前，日日拍夜拍，還打羅敏申也沒有時限。向觀眾拍攝影和拍電影一樣，那樣精實與熟？他說說：「似乎拍電影比較過癮，攝實而熱鬧，而親切，不似冷冰冰的攝影室。這大概是一



慶東氣極巧正術表演
價值千萬碧玉海展出

廣東氣硬功武術團
今(卅)晚在一歡樂今
宵節目中大展身手，
為觀衆表演氣硬功，武
術及技巧。該團最近在
非華區，泰國曼谷及實

大興邨兒童遊樂場

「人在潮」拍的動場面。

有幾位新式警察及體能訓練的器材，便帶大家到這個兒童遊藝場參觀。較備完善。今（三十）日張顯兒童遊藝節目「仔時間」。

集團經營穩健妥善可靠
直屬分行 直設海外 直接處理

特價酬賓 \$1588

早機去晚機返，足七天遊覽
薄利多銷，不計成本



馬尼拉國際航空公司
AIR-MANILA INTERNATIONAL

富諾 旅遊社
 H-433384
 H-433385
 H-436798

台灣渡假團 七天 \$17000
 日本本州觀光團 五天 \$26800
 夏威夷環島團 七天 \$40900
 美國西岸豪華團 十四天 \$76899

國內各線豪華遊覽團
 節目豐富 行程一流 歡迎垂詢

磚窰道中130號大生銀行大廈501

美加東岸團 *獨家首創* 大西洋城(東岸賭城) 10天 \$7,890 行程創新, 遍遊紐約、大西洋城、華盛頓、水牛城、尼亞加拉瀑布、費城及多倫多。(機票有限額一年) 5月22, 29日、6月12, 26日、7月19, 26日、8月2, 9, 16, 23日	美國西岸 中華之光11天細賭城 \$6,290 5月8, 22日、6月12, 26日、7月10, 17, 24, 31日、8月7, 14, 21, 28日 獨創觀光(RENO)利來市世界最大賭城及MGM豪華表演	台灣 中華之光 8天阿里山 \$2,050 5、6月份特價 \$1,950 內陸長短三程客機 可免舟車勞頓之苦 (逢星期日出發)	泰國 HATA 30, 39, 39, 39, 39, 39 \$1,750 5、6月份特價 \$1,690 7天桂河橋、大城古都 逢星期三、六出發 乘坐三星式廣體豪華客機	泰馬星 10天 \$3,090 12天 \$3,390 (逢星期日出發) 乘坐新航豪華客機 住宿吉隆坡總統大酒店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店	日本本州 6天 \$3,050 乘坐日本航空公司豪華客機 日本九州 \$3,350 韓日 8天 \$3,380 韓國 4天 \$1,990	菲律賓 碧瑤、百勝灘、大谷地、蟻島樂園 7天 \$1,588 住宿馬尼拉花園、松園、菲律賓鄉村大酒店
---	--	---	--	--	---	---

* 欲免向隅 * 請從速報名 *

全泰國 曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅 曼谷七天 \$1750 清邁八天 \$2090 *節目全港最多, 六次最高級夜總會。 *豪華航空, 早機去, 晚機返。 *豪華膳食, 芭堤雅住假日及最高級的亞洲大酒店。 *簽證只需三天, 收費30元。 *團團獨立, 分社經營, 專人領隊。 逢星期一、二、六、日出發	博覽旅遊 歡樂優越 博覽旅遊公司 中國李廣樓大廈422室 電話: 5-434133至5-543887	全台灣 阿里山·墾丁 溪頭·梨山· 野生動物園 七天 \$1900 九天 \$2090 增加成本200元, 減少行車16小時。 *兩程內陸機往返花蓮, 全港最高級豪華。 *乘日航, 早機去, 晚機返。 *團團獨立, 分社經營, 專人領隊。 持證參加者送銀行現金禮券一份 逢星期六、日、一出發
--	--	--

康泰旅行社有限公司 歷史悠久·專業旅遊 中環大道中70號連卡佛大廈1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 電話: 5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)	全泰國 曼谷·桂河橋·古都大城·鯉魚潭 清邁·芭堤雅·泰皇夏宮·古城縮影 專辦泰國旅行團, 獨家直接主辦, 曼谷、清邁自設分社, 自置豪華遊覽車。 價錢並非最平, 如非辦得最好, 熟會最多人參加? 曼谷 \$1790 清邁 \$2090 逢星期一、四、六、日出發 C.I. 簽證特快三天(收成本費30元) ①乘搭華航, 早機去晚機返。②節目全港最多, 六晚夜總會。③全港一流大酒店。 曼谷往溫莎大酒店, 芭堤雅住最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL	星馬泰 檳城·蛇廟·星加坡·聖陶沙島 怡保·太平·吉隆坡·雲頂高原 曼谷·古城·芭堤雅·水上市場 高級豪華團 11天 \$3690 7天 \$2890 酬賓豪華團 12天 \$3390 8天 \$2750 出發日期: 6月7, 15, 16, 18, 22, 25, 28, 29日 7月2, 5, 6, 9, 12, 13, 16, 19, 20, 23, 26, 27, 28, 30日 8月2, 3, 6, 9, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 20, 23, 24, 27, 30日 全港一流大酒店, 多晚豪華夜總會 特價酬賓每位減收100元
--	--	--

東京日光 日本本州 奈良 京都 超值豪華八天貴賓團 \$2990 1. 乘搭波音豪華747珍貴客機, 早機去晚機返, 足八天行程。 2. 住宿最新落成之太陽城太極酒店, 富士山山中湖酒店, 大阪東急酒店。 3. 專家策劃, 全新行程, 節目包羅萬有而內容充實。 4. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車), 使行程更為舒適。 5. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 6. 專人領隊隨團出發, 團團獨立, 保證賓至如歸。 逢星期六出發。	星晨旅遊 MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港皇后大道中64號, 連卡佛大廈1104-5室 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0 星期日及公眾假期照常辦公	台灣環島 阿里山·六福村 九天豪華貴賓遊 \$1950 1. 住圓山, 希爾頓, 阿里山賓館, 全港獨有, 歡迎比較。 2. 專家策劃, 創新行程, 內容充實, 內航飛機花蓮。 3. 多晚夜總會表演, 膳食多元化, 保證與眾不同。 4. 直接經營, 穩健可靠, 專人領隊, 團團獨立。 5. 全部導遊均經嚴格精選, 保證賓至如歸。 6. 早機去, 晚機返, 觀光時間最充足。 逢星期二、六出發。
---	--	---


百樂旅運社有限公司 台泰專線·唯我獨尊 香港中區干諾道中60號和利行11字(統一碼頭對面) 5-444007 3-721178 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室(10字) (星期日九龍分社全日照常營業)	全泰國 清邁·桂河橋 曼谷·芭堤雅 七天 \$1790 八天 \$1850 九天 \$2190 ①薄利宗旨, 高級行程, 合理收費, 保證團團超值。 ②C.I. 簽證兩天辦妥, 全港最快, 只收成本費30元。 ③精選三種最高級行程, 譽冠全港, 歡迎索章比較。 ④團團獨立, 專人領隊, 泰國分社直營, 穩健妥當。 逢星期二、六、日依期出發	全台灣 阿里山·溪頭 六福村·墾丁 九天高級遊 \$2090 ①全港四次噴射客機, 早機出發晚機返, 實足九天。 ②成本全港最高, 獨家行程, 歡迎比較全港台灣團。 ③少行枉路700里, 減少長途車25小時, 旅途舒適。 ④團團獨立, 專人領隊, 台灣分社直營, 穩健妥當。 逢星期二、四出發, 精美台灣地圖, 歡迎來電索取
---	---	---

康泰旅行社有限公司 歷史悠久·專業旅遊 中環大道中70號連卡佛大廈1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 電話: 5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)	全台灣 *中華航空公司鼎力贊助* 阿里山·花蓮·溪頭 日月潭·高雄·墾丁 全港獨有新增①六福村野生動物園, ②地獄谷溫泉。 七天 \$1950 九天 \$2150 (逢星期一、三、六出發) 增加成本200元, 減少行車16小時 ①乘搭華航往台灣是最佳選擇, 機票價錢全港最貴, 班次最多。 ②華航兩程內陸機, 台北—花蓮, 高雄—台北。 ③早機去晚機返, 足九天行程。	菲律賓 百勝灘·碧瑤 火山湖·蟻島 遍遊馬尼拉名勝: 聖地牙哥古堡, 碧瑤、艾蘭迪、百勝灘、大谷地(火山湖)、蟻島、文化村等。 *七天豪華團 \$1690 特價 \$1490* 逢星期六出發 早機去, 晚機返, 足七天。 飛機往碧瑤·團團獨立·專人領隊·依時出發 ①全部採用五星級豪華大酒店 ③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦 ②四次高級夜總會實情歌舞 ④本社職員隨團出發沿途服務
--	--	---

星輝旅運 九龍彌敦道582-592信和中心1303B室 (星期一至六上午九時至下午七時, 假日照常) 3-320408 3-320409 3-320400	菲律賓 七天豪華貴賓團 \$1490 碧瑤·夏蓮娜·蟻島·火山湖·百勝灘·艾蘭迪·臘像館·賭場·總鐘趣堂 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29, 31 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31 全港獨家採用全非豪華巴喇沙系統酒店, 分社直營團團獨立專人領隊 總鐘趣堂瞭解人民風俗, 三晚豪華夜總會, 非航內陸機往碧瑤享受舒適 菲律賓巴喇沙酒店 馬尼拉巴喇沙酒店 碧瑤巴喇沙酒店 艾蘭迪夏宮假日大酒店 菲島專線·星輝首選·菲律賓旅遊局·聯合鼎力贊助	泰國 七天 \$1750 芭堤雅 遍遊: 芭堤雅、珊瑚島、人妖街、桂河橋、金龍仙洞、曼谷、四面佛、佛寺、皇宮、古城、玫瑰花園、鯉魚潭、湄南河、泰皇夏宮、苗人村。 住宿: 芭堤雅假日、曼谷麗澤、清邁、寶鑾等。 清邁八天 \$2050 C.I. 特快簽證三天, 逢二、六日出發 分社直營·團團獨立
---	--	---

星晨旅遊 非航菲律賓(碧瑤)夏蓮娜貴賓團 七天特價只收 \$1690 暢遊馬尼拉市區名勝, 大馬路火山湖、百勝灘、碧瑤夏蓮娜海邊、艾蘭迪、渡假勝地、非島文化村、海上賭場、百勝灘急流瀑布, 多晚豪華夜總會, 住宿五星級豪華酒店, 如馬尼拉文華大酒店, 夏宮假日大酒店等。本團並採用非航豪華噴射客機, 獨立成團, 依時出發。 逢星期五、日, 一出發 6月6, 9, 13, 15, 16, 20, 22, 23, 27, 29, 30 7月4, 6, 7, 11, 13, 14, 18, 20, 21, 25, 27, 28 8月1, 3, 4, 8, 10, 11, 15, 17, 18, 22, 24, 25, 29, 31	台灣七天特價豪華團 遍遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿嘉年華大飯店, 日月潭飯店。專人領隊, 日機出發。 逢星期日, 一依時出發。 連証 \$1850 台灣九天阿里山豪華遊 逢星期六出發 \$1950 新航加州假期 美國西岸十天豪華團 美加西岸十三天豪華觀光團 遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加斯等。 5月22 6月19 7月17, 31 8月7, 14, 21 逢星期六加航直飛立7月17, 26 特價 \$5990-\$7990	馬星泰十一天超級團 馬星泰六天超級團 暢遊聖陶沙島、吉隆坡、檳城、雲頂高原、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鯉魚潭等名勝, 多晚夜總會, 住宿一流大酒店, 專人領隊, 逢星期六出發。 特價十一天 \$3290 六天 \$2550 5月3, 10, 17, 24, 31 6月7, 14, 21, 28 7月5, 12, 19, 26 8月2, 9, 16, 23, 30	日本本州 超值豪華八天貴賓團 暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪行程輕鬆而緊湊, 節目多采多姿, 住宿一流豪華大酒店, 超值享受, 專人領隊。行程包括美加度、寶瑤、多晚夜總會逢星期六出發。 超值八天 \$2990 韓日七天豪華旅遊團 行程包括濟州、民自村、京畿道、東京、濟南、銀座、箱根、富士山、山中湖、名古屋、京都、奈良、大阪等。專人領隊, 住宿豪華大酒店。逢星期六出發 \$3330 韓國四天超級豪華團 逢星期六依時出發 \$1990	星晨曼谷遊·1010話一流 芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城 七天貴賓團 \$1950 八天清邁團 \$2190 行程包括: 清邁, 泰皇夏宮, 古都大城, 等名勝, 玫瑰花園, 泰村表演, 桂河橋, 大佛統, 水上市場, 大皇宮, 玉佛寺, 芭堤雅, 珊瑚島, 四險神, 古城文化, 鯉魚潭, 多晚夜總會, 兩晚芭堤雅, 住夏宮, 暹羅, 曼谷, 納萊大酒店, 清邁住素里旺大酒店, 逢星期六, 日一出發 6月1, 2, 6, 7, 8, 14, 15, 16, 21, 22, 23, 28, 29, 30 7月5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28 8月2, 3, 4, 9, 10, 11, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 30, 31 9月1, 6, 7, 8, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 27, 28, 29 特點: ●專家策劃, 行程一流。 ●直接經營, 穩健妥當。 ●團團獨立, 專人領隊。 ●最佳導遊, 賓至如歸。 地址: 中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話: 5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 星期日及公眾假期照常辦公
--	---	--	---	--

環遊世界	廿三日	二五九九零元
國勒海	十三日	八八零零元
美加比	十三日	七九九零元
美加西岸	十一日	五九九零元
美國西岸	八日	四五九零元
夏威夷		

<p>全泰國八天豪華團 \$2390</p> <p>行程包括：</p> <p>三大佛寺，皇宮，水上市場，蛇園，鱷魚潭，芭提雅，珊瑚島，玫瑰花園，四面佛，泰皇夏宮，古都大城，雙龍寺，泰皇冬宮，苗人村，美人窩，文化村及多次夜總會（附乳豬席）等。</p>	<p>亞洲假日</p> 	<p>曼谷芭提雅古都大城 \$2150</p> <p>六天純豪華團</p> <p>行程包括：</p> <p>三大佛寺，皇宮，水上市場，蛇園，鱷魚潭，芭提雅，珊瑚島，玫瑰花園，四面佛，泰皇夏宮，古都大城，及多次夜總會（附乳豬席）等。</p>
--	--	--

免費代訂
各地酒店

洲 1900

尼拉 400

哥華 1690

安發

北京暑期 學生團

憑證 報名 旅行 註冊 團費 寫通 北京 風景
名勝 古蹟 港穗 來回 坐落 或通 過京 機票
名勝 古蹟 港穗 來回 坐落 或通 過京 機票
任擇 時間 即購 票位 以便 安排 發給 20
天 交 全 程 費 用 五 至 九 時 780113 中 發

特平機票

英 美 日 港 加 國 澳 機
華人 代 辦 各 國 簽證
保證 特價 \$100

康樂旅遊公司

中環 先施 公司 對面
②443055 ②441312

旅遊

外旅遊機構★機票全港最平 絕不取巧

皇后大道中35號商業大廈603室 ②46196-7 ②33847 ②23912

①450 倫	敦 1650	溫 哥 華 1700	台	北 880
①970 美	多 倫 多 1950	東 星	京 1050	★免費協辦簽證
①900 巴	3000 椰 加 達 1650	星	馬 1680	★美加回港機票
				★歐美國內航機

雲岩、石林
 6月6、13、20、27日
 雲岩、乳乳岩武河、春山風景區、
 等名勝。

湛江、廣州
 6月19日、7月9、29日
 花園、大坑、龍岩、
 地河、熱帶植物園等。

從化、西樵、星湖、新會
 6天\$720 6月6、20 7月3、17、31
新會、台山4天480
 6月10、24日 7月1、15、29日
湛江、茂名、陽春、新會
 7天780 6月4日、24日
及星馬泰、日本、歐美各地旅遊

成功旅行社 15 438940
 香港德輔道中254號金豐商業大廈202室

新日報讀者
海旅行團

門旅遊
本旅遊
國旅遊
島旅遊

廉價機票
服務中心

代理各地特價機票
直接發售歡迎垂詢

專用電話
☎: 5-447130

工廠委託安排行程
702室 電話: 5-447137

世運 5-456566
中環國際大廈320室

台泰証 合証135
泰証100 **綠印均可**

美加澳洲 英國西德比利時
馬印印尼菲律賓
旅遊探親代辦簽證

菲律賓14天探親自由團\$1190
中華民國護照\$200綠印同價

在港居住五年
或以上者有
出外旅遊均可
申請探親護照

英國護照

美麗寶島

暑期特選豪華團

七天

\$1650.

七天行程：

- ① 香港—台北
- ② 台北—六福村—石門水庫—日月潭
- ③ 日月潭—溪頭—高雄
- ④ 高雄—澄清湖—佛光山—台中
- ⑤ 台中—梨山—天祥—花蓮
- ⑥ 花蓮—台北—故宮—忠烈祠—中正紀念堂—台北
- ⑦ 台北—香港

報名查詢請與下列各大旅行社洽：

南華快捷旅行社
5-436311-5

京華旅行社
5-268107-8

獲加旅遊有限公司
3-948142-3

怡達旅行社
5-432919 5-432945

樂悠旅遊有限公司
5-265081-4

寶龍旅行社
3-842504 3-307042

金豐旅遊貿易公司
5-249142-5

飛進旅遊公司
5-241276 5-255707

新加坡 航空公司

達明旅遊
5-456686

利安旅遊有限公司
5-434008 3-7213183

怡樂遊覽社
3-680022 3-682727

寶通旅遊貿易(香港)公司
3-969861 3-965097

宿：奧林必克大飯店

宿：明潭大飯店

宿：國統大飯店

宿：中港大飯店

宿：海濱大飯店

宿：奧林必克大飯店

出發日期：

6	9, 16, 23, 30,
7	7, 14, 21, 28,
8	4, 11, 18, 25,

利達旅遊社有限公司
3-676882 3-666779

山友行旅遊社
3-209286 3-801154

聯邦旅行社
5-245822

安康旅遊
3-803271-3

振豐旅行社
3-968111 3-965806

萬順旅行社
3-306142 3-306561

金輝旅遊貿易公司
3-968132 3-951635

金門旅遊公司
3-319151-3

<p>日本本州美 \$2990</p> <p>6月28日、7月19、26日、8月9日</p> <p>1. 香港—東京 2. 東京市內遊覽—鎌倉—富士山 3. 山中湖—大涌谷—首止瀑布—白絲瀑布 —冰穴—清見湖—名古屋 4. 名古屋—奈良—大阪 5. 大阪—京都—名古屋 6. 名古屋—御殿場—東京 7. 東京—香港</p> <p>住宿：銀座第一、山中湖、都、大阪第一大酒店</p>	<p>曼谷 芭堤雅 清邁</p> <p>桂河橋·古城大都</p> <p>曼谷七天 \$1850 清邁七天 \$2050</p> <p>逢星期日、四出發，專人領隊隨團</p> <p>星馬泰 九天 \$2740 十一天 \$3390</p> <p>逢星期六、一乘星航早機出發 多段內陸機，多晚夜總會， 暢遊三邦十二名城，暑期加班</p>	<p>利華旅運</p> <p>3-306331-4 旺角彌敦道636號 銀行中心905室</p> <p>台灣 澎湖</p> <p>九天 \$2190 暑期7月21、28日8月5日</p> <p>· 環島暢遊澎湖花蓮溪頭高雄台中 · 辦新行程，三程內陸機，三晚夜總會 · 經北迴鐵路減少行車時間十小時 · 住圓山、海濱、明潭、國統、芝麻城 · 中央、澎湖豐國大飯店 6月15日前報名者免費代辦台證</p>	<p>寶島芝麻假期 七天 \$1788 (連證)</p> <p>1. 香港—台北—忠烈祠—第一夜總會 2. 北迴鐵路—花蓮—天祥—山地夜總會 3. 飛機返台北—故宮—日月潭 4. 遊湖—溪頭—高雄—西子灣 5. 登清湖—台南—台中—之麻坡夜總會 6. 石門水庫—六福村—陽明山 7. 野柳—台北—香港 (逢星期一出發)</p>	<p>中華民國觀光局審定甲種旅行社 台北分社直接經營</p> <p>台北假期 旅遊渡假 探親商務</p> <p>台北機票+酒店 \$799 歐美、東亞及永安飯店贊助天天出發 專人接機住宿三晚兩人一房超值享受 中華、國泰十中央大飯店包早餐四天 \$1100</p> <p>雙十國慶祝賀團 十二天 \$1890 10月2、3、4、8日 歡迎社團同鄉會委託辦理</p> <p>特快台證 \$130 十天出證 \$150</p>	<p>美加英法荷蘭</p> <p>移民·探親·學生 特廉機票</p> <p>代理各大航空公司機票</p> <p>中華航空公司 美國東南亞機票特約代理</p>
---	--	---	--	--	---



菲律賓
(足七天) **\$1399**
大富郡、百島、碧瑤、夏蓮娜豪華遊
逢星期六晨早出發，專人領隊遍遊馬尼拉、碧瑤、夏蓮娜、百勝灘、蟳島、火山湖外，增加遊覽大富郡及百島，住宿喜來登及麥加多等大酒店。
5月3, 10, 17, 24, 31日 6月7, 14, 21, 28日



意大利旅遊局 意大利航空公司
聯合贊助
歐新世界
遊事事巧安排
(1) 全程十五天內大部份旅程採用航機，節省時間，免除舟車勞碌之弊。
(2) 行程集合歐洲精華，九大名城，甚大羅馬、比薩、法羅蘭斯、威尼斯、瑞士的琉森、荷蘭的阿姆斯特丹、法國的巴黎、英國的倫敦。
(3) 全程由經驗豐富之華籍領隊陪同遊覽，服務至心，保證令閣下有賓至如歸之感。
(4) 全程遊覽均採用豪華空氣調節房車，遊覽節目豐富，妥善安排，另有充裕時間俾作自由活動，購物者，並無「走馬看花」之虞。
(5) 膳食之中藥為主，絕對合適本港人士。(6) 費用合理，超值享受，明智之選擇，理所當然。
出發日期：6月28日 7月12, 19, 26日 8月2, 9, 16, 30日

全稱十五天
機票連食宿遊覽
祇收 \$8590
專人華籍領隊遍遊羅馬、法羅蘭斯、威尼斯、亞姆斯特丹、法蘭克福、琉森、巴黎及倫敦。



日本 五天
\$2590
專人領隊逢星期日出發，遍遊東京、鎌倉、箱根、熱海、富士山等。住宿銀座東急等酒店，膳宿上乘，依期出發。

東京、大阪 機票+酒店
(天天出發) **\$1890**
費用包括：
① 往返東京747珍寶客機機票。
② 住宿銀座東急，赤坂東急或新近落成梅田區之大阪東急大酒店，四天三晚。



泰國
曼谷、芭堤雅 七天 **\$1790**
專人領隊逢星期一、五出發，遍遊水上市場、芭堤雅、皇宮玉佛寺、鱷魚潭、玫瑰花園、古城、桂河橋等。獨立成團，依期出發。住宿麗澤、凱悅等大酒店。
5月2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26, 30日 6月2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30日



北京
北京、東陵、廣州 七天 **\$3890**
乘中國民航往廣州至北京來回，由專人領隊乘塔斯曼觀光車遍遊紫禁城、天壇、萬里長城、頤和園、中國華爾街、皇城地宮、東陵、廣州等。住宿外賓級酒店，向陽及東方賓館。
6月18日, 7月8日, 8月7, 17日, 10月11日

廣州、從化、肇慶、鼎湖、七星岩 六天 **\$799**
乘豪華民輪往返，專人領隊行程舒適，包括晚膳於廣州北園酒家，住宿從化溫泉河西賓館、廣州白雲、肇慶、松壽等。
5月7, 11, 15, 21, 25, 27, 31日, 6月3, 7, 11, 15, 19, 21, 25, 29日
出發日期前一晚下午八時，乘塔星湖輪出發。

中環國際大廈2401室 按24字
5-434488



新世界旅遊社
ASIAWORLD TOURS LTD.

星辰石英表

贊助

類廣告客戶幸運抽獎

◁由五月一日至五月三十一日止▷

刊登華僑日報或晚報分類廣告十二元，贈送抽獎券一張，多刊多送。

頭獎壹名：
星辰男庄石英英日曆皮帶表
價值：HK\$910.-

貳獎兩名：
各得星辰男庄跳字行針
雙類秒計開表一隻
每隻價值：HK\$550.-

叁獎八名：
各得星辰男庄石英跳字表一隻
每隻價值：HK\$300.-

星長表
CITIZEN
日月星辰，時間之始，萬物所依

讀者惠刊廣告
過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：六月六日

[illegible][illegible]

西理昌吉 入伙
十八區交通方便
有意買者請自議
價
463094

灣仔商業 高士
新灣仔中心對面
九九年期
二萬餘吉
980626

銅鑼灣 樓價
面向灣道新裝修
二房
100餘呎
980626

碧瑤 台灣
小巴出租
頂樓二房
兩廁
58萬
980627

新灣仔商業 高士
新灣仔中心對面
九九年期
二萬餘吉
980626

銅鑼灣 樓價
面向灣道新裝修
二房
100餘呎
980626

碧瑤 台灣
小巴出租
頂樓二房
兩廁
58萬
980627

新灣仔商業 高士
新灣仔中心對面
九九年期
二萬餘吉
980626

銅鑼灣 樓價
面向灣道新裝修
二房
100餘呎
980626

碧瑤 台灣
小巴出租
頂樓二房
兩廁
58萬
980627

<p>特急平售 黃埔地紅磡路地舖中 區管理樓上舖A66633 電話：2720111</p>	<p>旺角半樓 旺角半座期滿再售 威實打士街68112 電話：2720111</p>	<p>平通尖沙咀 富裕士柏成兩座中層 旺角士柏成兩座中層 住宅價廉急讓 2720111</p>	<p>工場舖位 不租大單舖士柏成 士柏成月租二萬有 街4號地下 2720111</p>
<p>元朗急樓 出讓急售教育樓發 售三座向南 2720111</p>	<p>九龍城售 九龍城勝樓士柏成 旺角半座期滿再售 威實打士街38 2720111</p>	<p>旺角半座 旺角半座期滿再售 威實打士街38 2720111</p>	<p>旺角半座 旺角半座期滿再售 威實打士街38 2720111</p>

尖沙咀

富怡合茂成街中層新樓
八百呎三房兩廁高上住

售價 \$288,000

置業公司

收不

英涌洋樓

葵涌大埔東莞路
房大廳東南光猛
售23萬

樓下舊太

皇太子道七樓A座
業主急售

元朝旺舖 男路
四條路地 年長頂手
自由 合意
自由 閣出
近大馬路 百餘呎水電
意 68639321 2214
意 68639321 4237

工廠樓租售
聖澤堂 大馬路九樓
意 4119916 女
意 4119916 女

總統狗房

專場繁殖世界各地各種名犬
承接大貓壽星則誠信理及
批發狗貓 切用品及
代客精狗貓 照 500 座

[illegible][illegible][illegible]

物業
交易公司

專 欄

買賣租樓 我哋幫你手
唐樓洋樓 任你選到好

☆香港代售☆
 中環利源西街裕榮號
 電話 5-444161 (十線)
 康業服務有限公司
 中區周大福商業大廈八樓

香港代售
香港仔 薄扶林
香港仔中心 308
嘉樂中心 362
碧濠大廈 1020
薄扶林花園 1365
薄扶林書院 369
中環利李活閣

夏利文
地產有限公司
洋樓出租
香港仔嘉寧大廈
88呎另私家天台
洋樓出租
碧綠路120呎連平
恒柏園複式樓333呎
聯邦花苑33呎向

[illegible]

陳華國畫

授夜學
初級班
百餘人

旺角彌敦道
上午9時至下午6時

③954557

丹美畫室

各科新班
章程備索

鋼琴

教授鋼琴、樂理、采音、女立

學招生油月
成生畫入
聘男公數
用女司二

高打老道青年會
信札六月六日上課
一、五、七至十一

信商
業

國
班

高打老道青年會
班六月七日星期六
時半至四時。電話
31911內線3603查

遊艇班
六月三日開課
長執照中區安老會
12樓H 222322H 222322H

德誠烹飪學
師資最好★學科最多★教授最精★
八週年紀念中西餐優待
粵燒翅西打荳弄麵食

機考
 9514375
 宋炳心 龔嘉輝 趙良賢 許昭陽
 開教道 554 號 · K-84

會拼話音
 新班

視聽致用
 袋採用

本中心乃針對閣下需以應付考卷之英語會話而編定課程。六月

慧奇

會考生佳音

Dynamic Reading Course
Effective English Course
Practical English Course

日文

彌敦道607號創興大廈二樓K 853484
 彌敦道593號創興大廈二樓K 859333
 軒尼詩道439 香島大廈二樓H 7906835

沙咀加連威老道十二號二樓電話3774666

香港 法文專科 商業管理 學校

日 FX 電腦 BM 電腦

設備最新打字機、新式Telex、機打字
 OEFL 國語德 出入口文
 語話文
 香港標準商科外文學士
 址：北角英皇道 425—431 近
 H 611601

香港工科學校 6月2日
 歡迎歷屆畢業生報名參加
 新班開課
 大廈3樓K3
 ★無線電
 ★無綫電
 ★無線電

稅全科	裝	廣告設計	內	車工程	模設計	繪
線電						

分類廣告

本報分類廣告，收費低廉，刊登迅速，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

大字四個 每天八元

汽車投售

現有各類名車，性能優越，價格公道。有意者請洽：(02) 2345678。

汽車欄專賣

專業經營各類汽車，品質保證，服務周到。地址：(02) 3456789。

聘請

急聘會計師、會計、文員、司機等職位。待遇優厚，有意者請來電。

車位出租

現有車位數個，環境優美，交通便利。有意者請洽：(02) 4567890。

急聘司機

急聘司機數名，要求技術嫺熟，品行端正。有意者請洽：(02) 5678901。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 6789012。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 7890123。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 8901234。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 9012345。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 0123456。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 1234567。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 2345678。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 3456789。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 4567890。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 5678901。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 6789012。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 7890123。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 8901234。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 9012345。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 0123456。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 1234567。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 2345678。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 3456789。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 4567890。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 5678901。

急聘司機

急聘司機數名，待遇從優。有意者請洽：(02) 6789012。

暈眩可使人變成殘廢

或預防的瞭解，已有所增加。同時雖然有方法可以使人感受愛滋病的原因，但是經過新的藥物，可以使他感受愛滋病的病人減輕痛苦。

感冒，耳聾是一種充滿在整個的系統，當有一種感染，它就像一種含有毒菌與變力的細菌，常常由生藥提煉，予以控制時，該種感染的數目內消失，因此患者不問明白其感染的潛在性的危害，因此忽略，而不作適當的醫治。因為感染的內部，耳耳可以治療，是以導致效力減低，甚至疼痛及感覺神經失調，大體聽覺，聽力下降，耳痛等症，而一種不正常時候時，那就是這種不好的信號，就從去諮詢前，比感染更為難，而需要較長時間。家庭醫生可能自己為病，而沒有需要他們將他的介紹給一個專家，而該專家能形成原因，而確定介紹了一類的事實，而可能是耳鼻喉科專家，耳鼻喉科專家，或者可能

工作與社會生活，而在協助時會食慾不振。有些試驗可以在醫院醫生診斷耳鼻喉疾病，由於發現到的症狀，另一種是重。

雖然美尼氏氏病形成原因，仍極不知道，但該病與手術有關助更多的病人，根據這些人的意見，現在對該病的流行率，不是往往於兒童，而是新藥劑可使大多數患病的嚴重狀況予以減輕。然而之組織檢查是國醫學會所定十種重要與美尼氏氏病所定的嚴重區別，經證實與美尼氏氏病之血樣本，是以大體可以減少發作，一般認為該病是以大體，而嚴重的微細管改良，內之血液循環。

當該病很嚴重，次數多而不能停止時，可就要採取到動手術，大多數不能以該疾病的病者，但是有一個問題，那就是不可逆轉的，但是有一問題，不過它就可以有很好的外科使該病有顯著的感。

去一條已死的小鱉魚，過的食物，如果那條鱉以它的食物，則那小鱉魚吃得多些，則那小鱉魚吃得多些，則那小鱉魚

科學家進行各種試驗

尋求驅逐殺人鯨辦法

科學家仍在試圖了。牠們的交配情形從來未被人類目擊。各種雌鯊魚都是獨來獨往的知道。牠

圖示巨龍壓力罩的圓形屋頂。

不可以是好的魚類。牠們不可以一次吞下五、六條小魚，但是卻把牠們的子孫自生自滅。

運動部所著的「鯊魚學」一書中載明鯊魚的奇異世界。據牠研究，在百種鯊魚中，已知約有十七種是襲擊人類甚至小艇的。鯊魚有五排牙齒，第一、二排牙齒是用來殺人的，其他三排牙齒平放在下顎，作為後備之用。

當一條鯊魚咬硬物而弄斷一隻牙齒，那空間被其中一隻後備牙齒所補充。那些後備牙齒向前移以填補那缺口，而後一隻新牙齒就在後備的牙排中長出來。

科學家發明一些巧妙的辦法來對付鯊魚，其中一種辦法乃是訓練小鯊魚來咬鯊魚，於是走

像將一條鯊魚放入水內，牠亦被擊斃。

經過上述實驗後，在佛羅里達州的「草澤洋實驗室」的科學家獲得結論，認為「整塊訓練的小鯊魚」可以使牠地區的鯊魚絕跡。

係牠們以一條「吃人魚」來試驗牠們將咬小鯊時，發覺牠不咬擊那鯊魚。跳在小池中遊來游去，表明牠們小鯊在對付不著。

微理天葉詩

西德研究所向米蘭訂購了一個用的壓力室。這間壓力室已經運到實驗學院去，進行爲期五年的實驗。

[illegible]

腦計算天氣

情況一向由巨型電腦預測。這巨型電腦機體積二萬個平方呎，現存在表示將有一天能解決那些笨船的問題，且或許更有有效的，只使用較多的小型電腦負責。

天氣及出天氣預測，約一千五百方公尺的計氣氣壓及溫度等等，在一個高的大個地盤建造工作。經由一個特別的鋼架，以容納不同的地區邊界上的各個小塊。

狀於線路上，在應用中，一個標準平行的電腦，凡巨型電腦的效率更高。

[illegible][illegible]

紙地
工穩價平
K:7594337
唯美公司

民衆裝飾
大小工程
包工包料
地址：八板橋

裝修建造
樓上樓下
大小工程
包工包料
地址：八板橋

無泡洗粉
洗衣機洗粉
每包一磅
地址：八板橋

中國漆工
歡迎自來
油漆裝修
地址：八板橋

油漆裝修
油漆裝修
地址：八板橋

台證
特快100
得其利旅行社

百貨
往台灣可帶合法
包郵、包辦、包退換

機票
台北665
世界

大特價
批發及出口
另有半價
地址：八板橋

電子錶
批發及出口
另有半價
地址：八板橋

出口價
LCD錶
20元起
地址：八板橋

紙地
工穩價平
K:7594337
唯美公司

民衆裝飾
大小工程
包工包料
地址：八板橋

裝修建造
樓上樓下
大小工程
包工包料
地址：八板橋

無泡洗粉
洗衣機洗粉
每包一磅
地址：八板橋

中國漆工
歡迎自來
油漆裝修
地址：八板橋

油漆裝修
油漆裝修
地址：八板橋

台證
特快100
得其利旅行社

百貨
往台灣可帶合法
包郵、包辦、包退換

機票
台北665
世界

大特價
批發及出口
另有半價
地址：八板橋

電子錶
批發及出口
另有半價
地址：八板橋

出口價
LCD錶
20元起
地址：八板橋

<p>一窩製造廠 電話: 3-938050 3-936613</p> <p>深木沙發椅連一四一底</p> 	<p>商務調查</p> <p>政府註冊絕對保密</p> <p>代理追收任何錢債貸款空頭支票租務糾紛男女產情證據及調查一切有關商業秘密等</p> <p>灣仔維多利亞114-120 廣裕商業大廈 灣仔124-C 室電話H 722530H 722619</p>	<p>金屬太陽眼鏡</p> <p>每副港幣 \$ 2.50 - \$ 3.00</p> <p>新溢利中環利源西街七號利源大廈601室</p> <p>5-222945, 5-223286</p>	<p>遊艇</p> <p>遊艇租賃服務成立</p> <p>中西餐收入大小酒席</p> <p>電話: 3-11289</p>	<p>專買酸枝古玩字畫</p> <p>巴城銅器花樓請電九龍城廣明街770065</p> <p>大明行</p>	<p>象牙碎料</p> <p>出價極廉</p> <p>巴城銅器花樓請電九龍城廣明街770065</p> <p>遊河</p> <p>代租在大小遊艇</p> <p>電話: 2-234987</p>
<p>粉蒸動自機</p> <p>電熱機</p> <p>地址: 香港大馬路</p> <p>電話: 2-234987</p>	<p>水自</p> <p>洗地毯 打蠟 殺蟲 洗地毯</p> <p>地址: 灣仔維多利亞114-120 廣裕商業大廈</p> <p>電話: 722530H 722619</p>	<p>漏水</p> <p>九龍新區</p> <p>地址: 灣仔維多利亞114-120 廣裕商業大廈</p> <p>電話: 722530H 722619</p>	<p>印唛</p> <p>電氣熱動及機器</p> <p>地址: 灣仔維多利亞114-120 廣裕商業大廈</p> <p>電話: 722530H 722619</p>	<p>遊艇服務</p> <p>青年中心主辦</p> <p>地址: 灣仔維多利亞114-120 廣裕商業大廈</p> <p>電話: 722530H 722619</p>	<p>追債</p> <p>代租在大小遊艇</p> <p>電話: 2-234987</p>

[illegible]

<p>業興</p> <p>搬運 3-957235 陳輝 3-822389 單人房 40元 雙人房 60元 小家庭 80元</p>		<p>巴黎琴行</p> <p>東南亞總代理世界名廠鋼琴 大特價 WEINSTEIN 4950 全部原裝進口·特惠分期付款十年 九龍柯士甸道156號 電話: 681395 佐敦道44號 登打士街43號</p>	<p>樂聲琴行</p> <p>獨家代理：德國正庄 BLUTHNER, C.A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER & SONS 軍裝進口名廠鋼琴·原價 \$7950 ·折實 \$5200 歡迎分期 保用十年 店址：中環大道中33號嘉利商場204號 T.E.L.: ②220449 ②224894 香港：軒尼詩道 244 - 246B ③742740 德輔道西 279號 ④686648 九龍：尖沙咀漆咸道 123號 ⑤392367 慈雲山 120B 寶 ⑥379688 ⑦376142</p>	<p>中國出口勞工手套</p> <p>馬氏貿易公司經營有意請電 12-427927 洽</p>	<p>新華船務公司</p> <p>往來香港、中國各埠、不設大小、客貨兼辦、服務第一、一呼即應</p> <p>5-60754</p>
<p>遠東</p> <p>搬運公司 3-7421065 3-7412007 5-4056119 5-4920283</p>	<p>吉屋祥</p> <p>(搬屋專家) 只人房及7呎x14呎x120吋 3-651749 6341114</p>	<p>永勝</p> <p>考牌門牌 搬運公司 3-848480 3-848187 3-438193 3-438125 3-895589 3-806054</p>	<p>之誠</p> <p>政註冊 防冒 3-7184177 3-718469 3-622834 3-622863 3-944231 3-944232</p>	<p>幸運</p> <p>3-707036 3-708019 5-704084 5-705074</p>	<p>立信</p> <p>立信搬屋第一家 搬屋運貨要選他 5-720038 5-729484 3-627545 3-622941</p>

5-498366 5-620921-625822